

Ariete



Coffee machine
Máquina de café

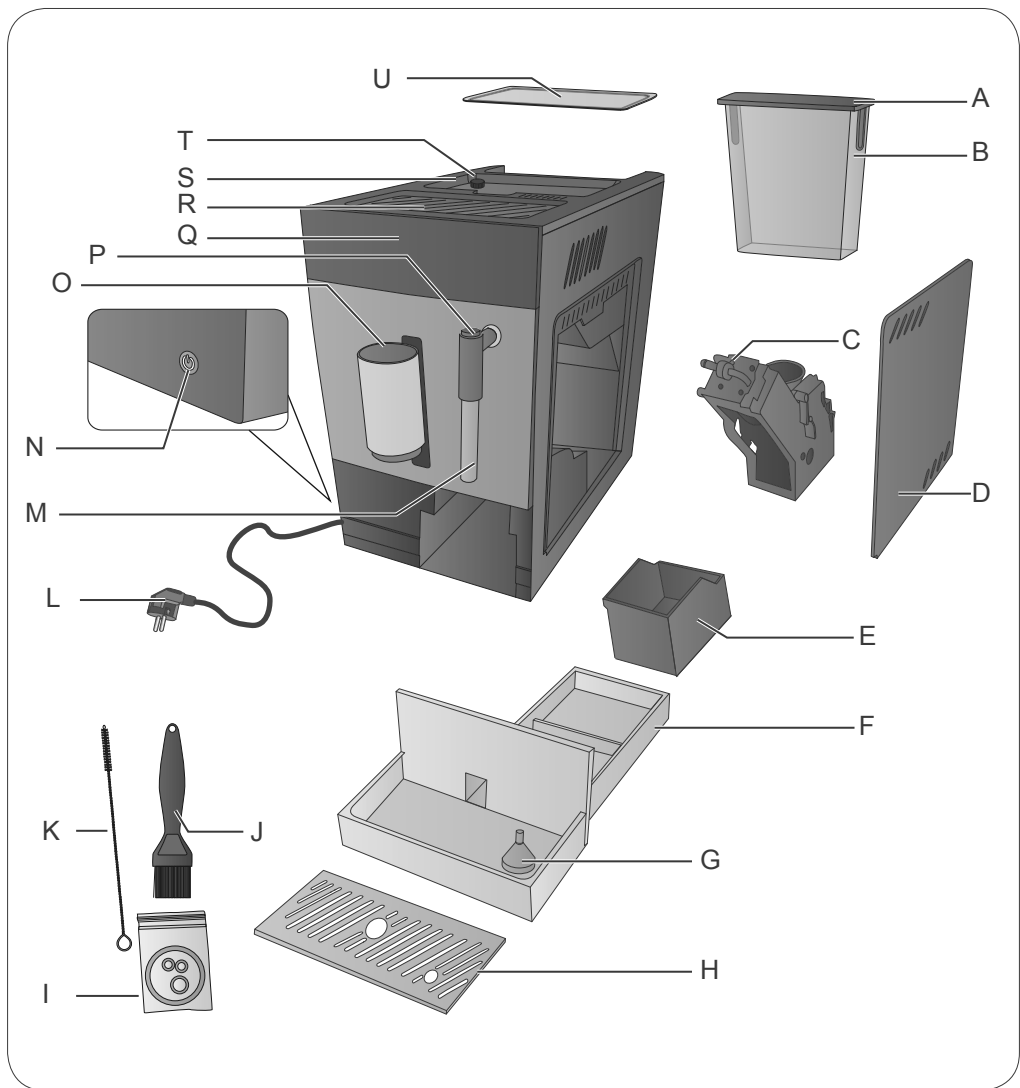


Fig. 1

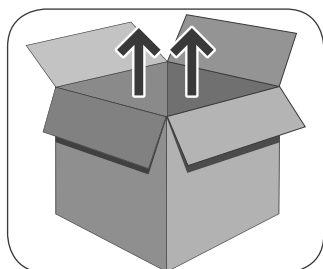


Fig. 2



Fig. 3

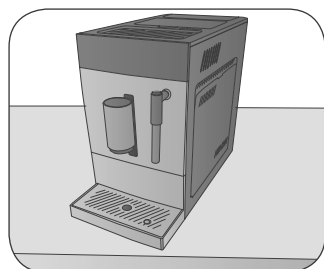


Fig. 4

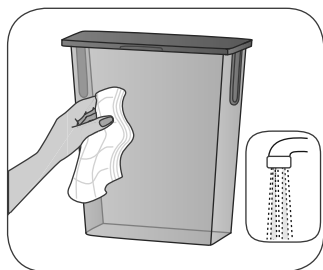


Fig. 5

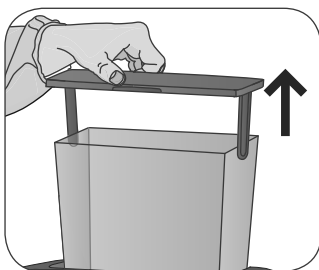


Fig. 6

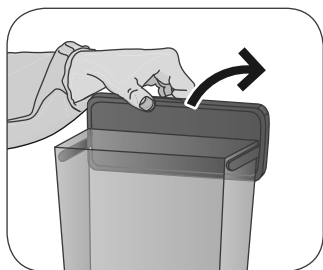


Fig. 7

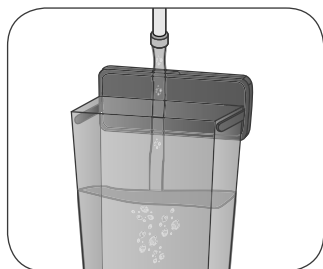


Fig. 8



Fig. 9

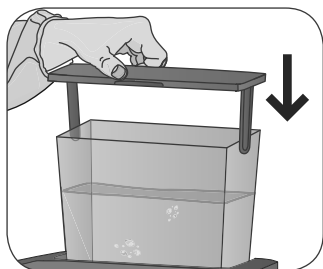


Fig. 10

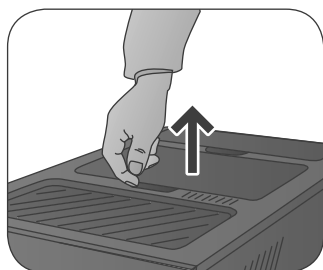


Fig. 11

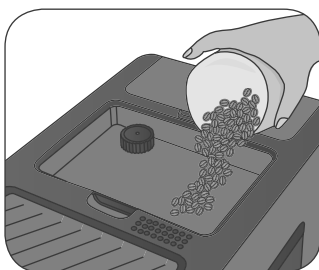


Fig. 12

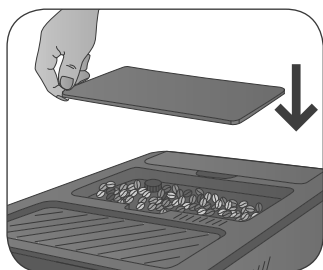


Fig. 13

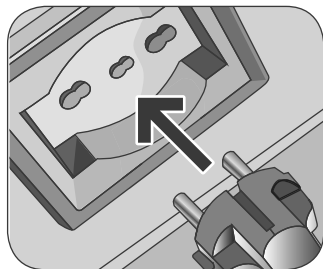


Fig. 14

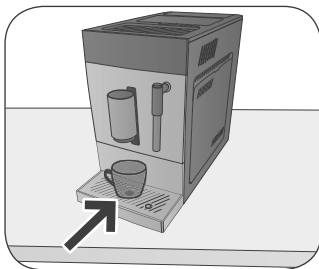


Fig. 15

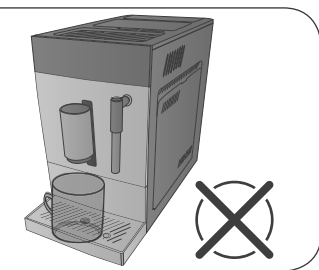
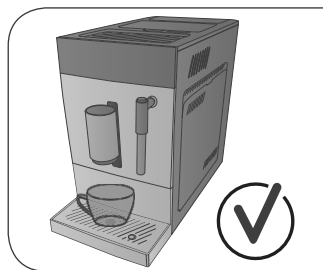


Fig. 16

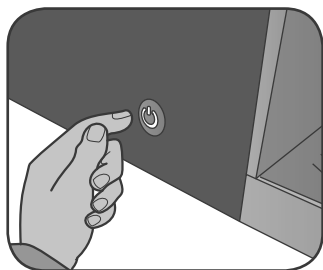


Fig. 17

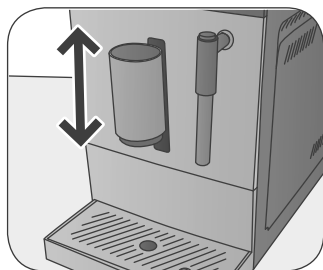


Fig. 18

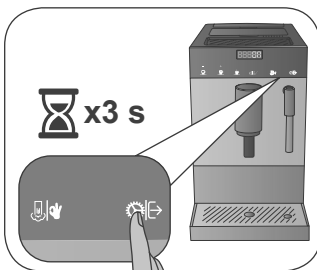


Fig. 19

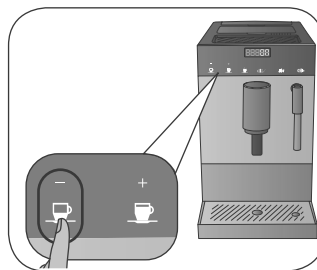


Fig. 20

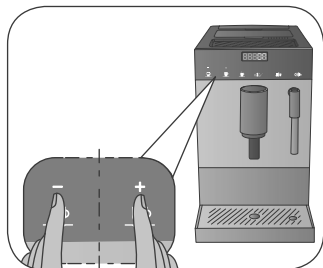


Fig. 21

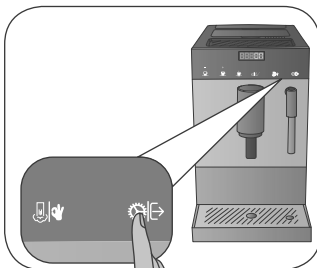


Fig. 22

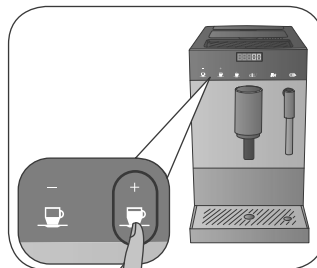


Fig. 23

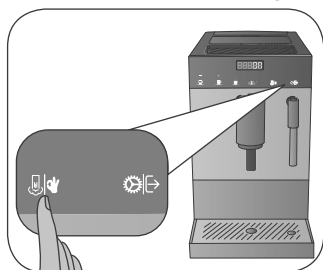


Fig. 24



Fig. 25

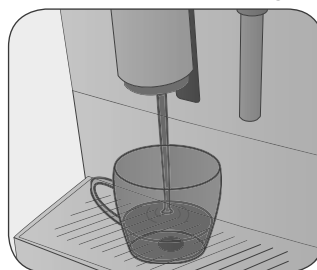


Fig. 26

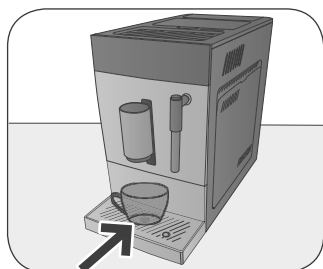


Fig. 27

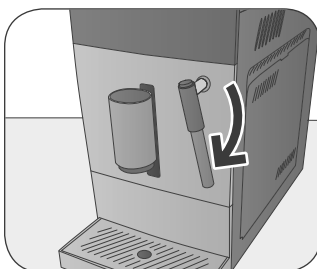


Fig. 28

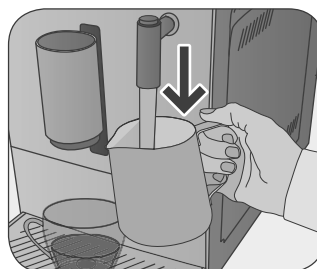


Fig. 29



Fig. 30

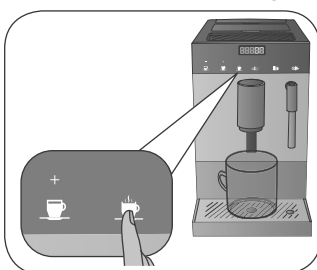


Fig. 31

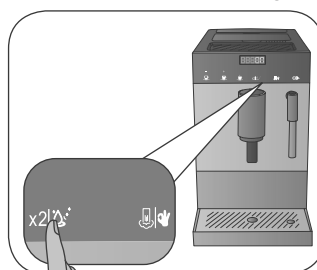


Fig. 32



Fig. 33

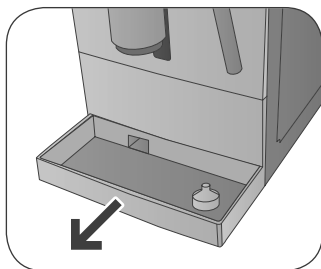


Fig. 34

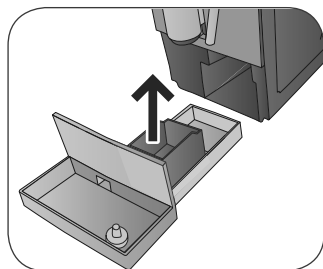


Fig. 35

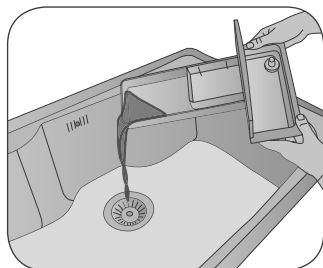


Fig. 36

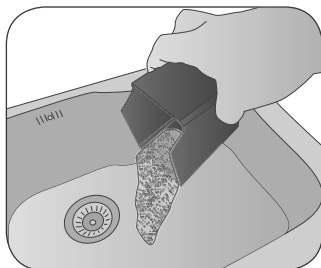


Fig. 37

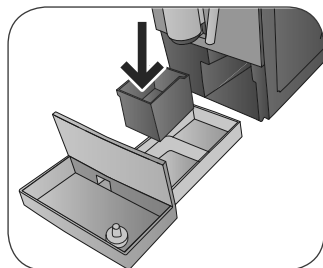


Fig. 38

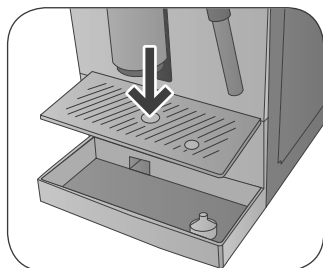


Fig. 39

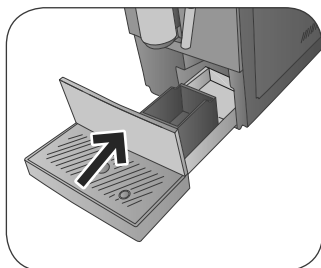


Fig. 40

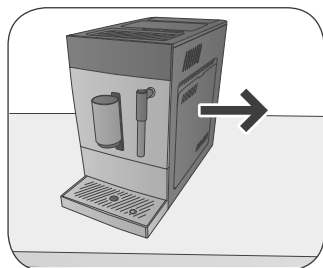


Fig. 41

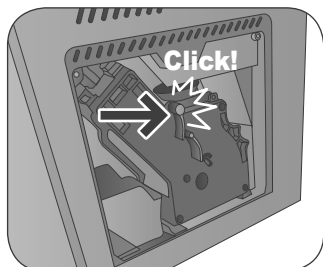


Fig. 42

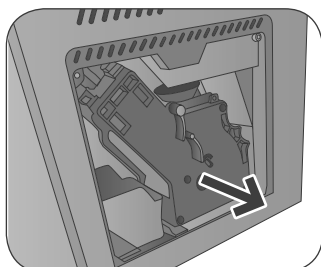


Fig. 43

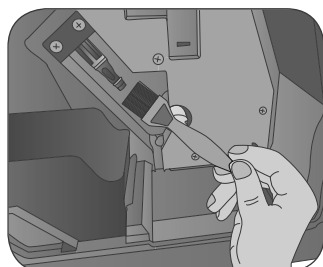


Fig. 44

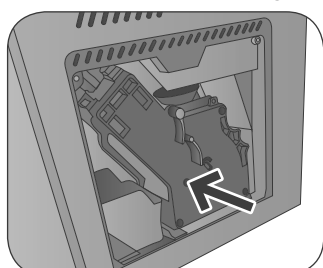


Fig. 45

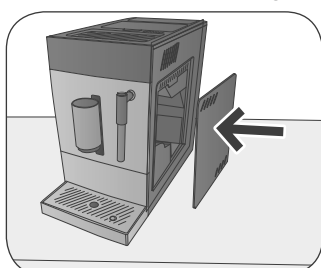


Fig. 46

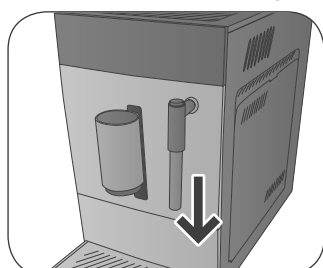


Fig. 47

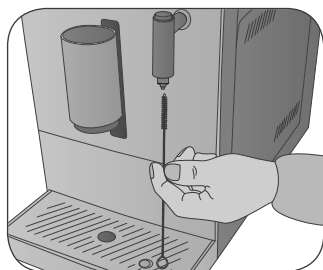


Fig. 48

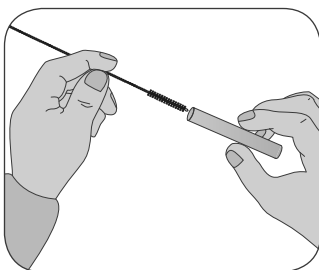


Fig. 49

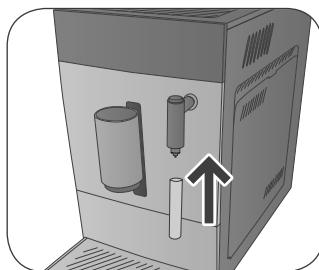


Fig. 50

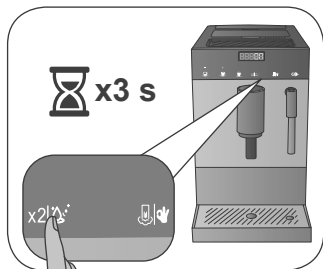


Fig. 51

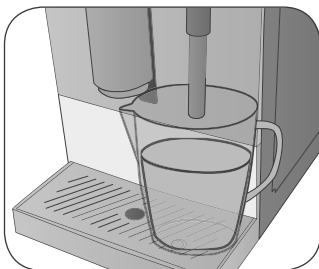


Fig. 52

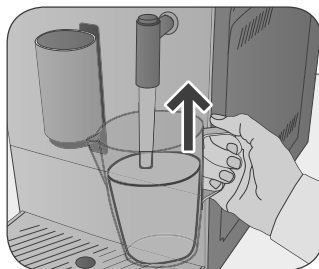


Fig. 53

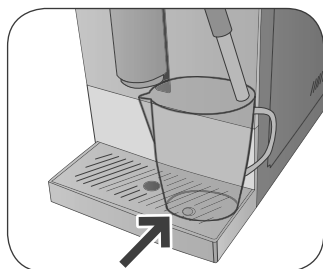


Fig. 54

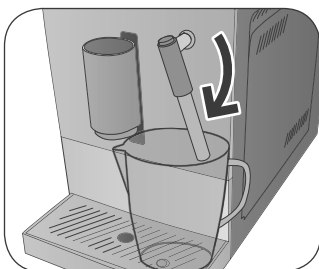


Fig. 55

ABOUT THIS MANUAL

The appliance has been manufactured in compliance with the specific European Standards in force and all the parts potentially dangerous to the user are protected. Read this manual carefully before use. Use the appliance only for its intended use to avoid possible injury and damage. Keep this manual handy for future reference. Should you decide to give this appliance to other people, remember to include these instructions as well. The information provided in this manual is marked with the following symbols, which mean:



Danger for children



Danger due to electricity



Warning – material damage



Danger of damage due to other causes

INTENDED USE

This appliance can be used to make espresso and American coffee. The hot water dispensing function allows the appliance to be used to prepare tea and infusions as well.

This appliance is designed only and solely for private use, and is therefore to be considered unsuitable for industrial or commercial purposes. Any other use of the appliance is not intended by the Manufacturer, which is exempt from any liability for damage of any kind, generated by improper use of the appliance. Improper use also results in voiding any form of warranty.

RESIDUAL RISKS

The construction features of the appliance do not grant the user to be protected from the direct jet of hot steam or water.



Warning!

The external metal parts of the appliance and of the steam/hot water wand might become hot during use. Keep your hands and face away from the hot parts of the appliance.

Danger of burns. When dispensing hot steam or water, do not direct the jet towards other people or yourself. Only touch the steam/hot water wand on the plastic part. Do not touch the steel tube.

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the steam/hot water wand.

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the dispensing spout.

Check that the cup is stable and correctly positioned on the cup-holder grid. Do not use cups that are larger than the width of the cup-holder grid. Danger of burns due to the cup falling while dispensing hot water.

SAFETY WARNINGS

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE.

- The appliance has been designed to be used for household purposes or similar, such as:
 - in cooking areas reserved for shop staff, offices and other professional environments
 - on farms
 - hotels, motels, bed & breakfasts and other residential facilities (for use by guests).
- The manufacturer declines any responsibility for misuse or for any use other than those specified in this manual. Improper use also results in voiding any form of warranty.
- We suggest keeping the original packaging, as free assistance is not provided for failures resulting from inadequate packaging of the product at the time of shipping to an authorized Service Centre.
- In order not to compromise the safety of the appliance, use only original spare parts and attachments authorized by the Manufacturer.
- The appliance complies with the Regulation (EC) No. 1935/2004 of 27/10/2004 concerning the materials intended to come into contact with food products.



Danger for children

- the appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction children being supervised not to play with the appliance
- Cleaning and maintenance by the user shall not be carried out by children unless they are older than 8 years and are supervised during the operation.
- Always keep the appliance and the power cord out of the reach of children under the age of 8.
- Do not let the power cord hang in a place where it could be grasped by a child.
- Position the appliance so that children cannot reach the hot parts.
- Do not leave the packaging near children as it is a potential source of danger.
- If you decide to dispose of this appliance as waste, it is recommended to make it inoperative by cutting the power cord. It is also recommended to make harmless the parts of the appliance which could constitute a danger, especially for children who could use the appliance as a game.
- Always keep the cleaning needle out of the reach of children and store it in a safe place: danger of ingestion and injury.



Danger due to electricity

- Before connecting the appliance to the power supply, check that the voltage shown on the identification plate under the appliance matches the local voltage supply.
- The use of extension cords not authorized by the Manufacturer of the appliance can lead to damages and accidents.
- Always connect the appliance to an earthed socket.
- Do not connect any other high-power equipment (such as stoves, irons, radiators) to the same power outlet. Danger of electric overload.
- Never pull the power cord or the appliance to disconnect the plug from the power outlet.
- Never put live parts in contact with water: this might cause a short circuit!
- Do not leave the power cord against sharp parts or sharp edges.
- The power cord shall not touch hot surfaces.
- Unplug the appliance from the power outlet and wait for the hot parts to cool down before carrying out any cleaning and maintenance operations.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not use the appliance if your hands are wet or if you are barefoot.
- Always turn off the appliance and unplug the power cord from the power outlet before filling the tank with water. Danger of electric shock.
- If the appliance is left unused, also for a short period of time, turn it off and always unplug the power cord from the power outlet.
- Do not leave the appliance unattended while connected to the power supply.



Warning of burns

- During brewing, steam and water reach high temperatures. Keep your hands and face away from hot steam or water.
- Never direct the jet of hot steam or water towards parts of the body. Danger of burns.
- The external metal parts of the appliance and of the steam/hot water wand might become hot during use. Keep your hands and face away from the hot parts of the appliance.
- When dispensing hot steam or water, do not direct the jet towards other people or yourself.
- Only touch the steam/hot water wand on the plastic part. Do not touch the steel tube.
- Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the steam/hot water wand.
- Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the dispensing spout.
- Check that the cup is stable and correctly positioned on the cup-holder grid. Do not use cups that are larger than the width of the cup-holder grid. Danger of burns due to the cup falling while dispensing hot water.

- Do not touch the hot parts of the appliance when the appliance is in use or in the minutes following its shutdown. Wait for the cooling of hot parts.
- Unplug the appliance from the power outlet and wait for the hot parts to cool down before carrying out any cleaning and maintenance operations.



Warning – material damage

- Place the appliance on a stable and dry surface.
- The coffee-maker shall not be placed in cabinets when in use.
- Do not place the appliance on very hot surfaces or near open flames to prevent the coating from being damaged.
- Do not place the appliance near inflammable materials (such as fabrics, curtains).
- The power cord shall not touch hot surfaces.
- Fully unwind the power cord before use.
- The appliance must not be powered by external timers or separate remote-controlled systems.
- Do not place the appliance or the power cord near or over hot electric or gas stoves, or near a microwave oven.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not leave the appliance exposed to weathering (such as rain or sun).
- Never exceed the MAX level when filling the water tank.
- Do not use the appliance without water in the tank. Using the appliance without water in the tank causes the pump to break.
- Fill the tank only with still water. Do not use sparkling, hot, warm water or any other liquids that could damage the appliance.
- Never insert into the coffee beans container substances other than coffee beans. The use of ground coffee, instant coffee, roasted coffee or any other substances could damage the appliance.
- Only adjust the grinding level when grinding is in progress. Risk of serious damage to the appliance.
- Do not leave the appliance exposed to temperatures lower than 0°C, as the residual water in the internal circuits of the appliance could freeze and damage the appliance.
- After unplugging the appliance and when hot parts have cooled down, only clean the appliance using a damp, non-abrasive cloth and a few drops of mild, non-aggressive detergent. Never use solvents that damage plastic parts.



Danger of damage due to other causes

- In order to lift the appliance, hold it by the body.
- Never remove the side door when the appliance is in use or in the minutes following its shutdown.
- Place the appliance in an environment that is sufficiently lit, clean and where the power outlet is easily accessible.







- The appliance shall be used and left at rest on a stable surface.
- The appliance shall not be used if it has been dropped or if there are visible signs of damage. Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged, or if the appliance is faulty. All repairs, including the power cord replacement, shall be carried out only by an Ariete Service Centre or by Ariete authorized technicians, in order to prevent any risk.

• **ALWAYS KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**








DESCRIPTION OF THE COMPONENTS

A - Water tank lid	L - Power cord
B - Water tank	M - Steel tube
C - Brewer	N - ON/OFF button
D - Lateral door	O - Dispensing spout
E - Coffee grounds container	P - Steam/hot water wand
F - Drip tray	Q - Display
G - Float	R - Cup warmer grid
H - Cup-holder grid	S - Coffee beans container
I - Gasket (x3)	T - Dial for adjusting the grinding level
J - Cleaning brush	U - Coffee beans container lid
K - Cleaning needle	

DESCRIPTION OF THE DISPLAY (Q) BUTTONS

Symbol	Description
	Espresso coffee button
	American coffee button
	Hot water button
x2 	2 cups/cleaning button
	Steam/confirmation button
	Settings/exit button

DESCRIPTION OF THE INDICATOR LIGHTS ON THE DISPLAY (Q)

Indicator light	Status	Meaning
	On	Lack of coffee beans in the coffee beans container.
x2	On	2 cups mode enabled. The appliance will dispense two cups of the selected beverage in sequence.
	On	The lateral door is open or is not closed properly.
	On	Insufficient amount of water in the tank.
	On	Descaling required.
	On	The brewer is not installed or is not installed properly.
	On	Coffee grounds container not installed or not installed correctly.
		The coffee grounds container is full.
	On	No water in the internal circuits of the appliance.

Identification data

The following identification data of the appliance are reported on the data plate under the base of the appliance:

- manufacturer and CE marking
- model [Mod.]
- serial number [SN]
- power supply voltage [V] and frequency [Hz]
- electrical power consumption [W]

In any requests to authorized Service Centres, specify model and serial number.

BEFORE USE

Starting the appliance

- 1 Remove the packing material and check that all components are present (Fig. 2).
- 2 Check the integrity of the content (Fig. 3).
- 3 Remove the sticker on the display.

Do not operate the appliance if damaged.

- 4 Place the appliance on a flat and stable surface (Fig. 4).
- 5 Rinse and dry the water tank (Fig. 5).

Preliminary operations

- 1 Hold and lift the lid (A) to remove the water tank (B) from the appliance (Fig. 6).
- 2 Open the water tank lid (A) (Fig. 7).



Warning!

Always turn off the appliance and unplug the power cord from the power outlet before filling the tank with water. Danger of electric shock.



Warning!

Fill the tank only with still water. Do not use sparkling, hot, warm water or any other liquids that could damage the appliance.

- 3 Fill the tank with fresh still water up to the MAX level (Fig. 8).

- 4 Close the water tank lid (A) (Fig. 9).
- 5 Insert the water tank (B) into its seat (Fig. 10).

Properly and fully install the water tank in its seat for the proper operation of the appliance.

- 6 Remove the coffee beans container lid (U) (Fig. 11).
- 7 Insert coffee beans into the coffee beans container (S) (Fig. 12).




Warning!

Never insert into the coffee beans container substances other than coffee beans. The use of ground coffee, instant coffee, roasted coffee or any other substances could damage the appliance.

Do not place too many coffee beans into the coffee beans container. The lid of the coffee beans container shall be properly installed on the container.

NOTE: place a few coffee beans at a time to always enjoy a fresh blend of coffee.

- 10 Close the coffee beans container lid (U) (Fig. 13).

When the indicator light () turns on, the coffee beans container must be filled.

First use



Warning!

Before turning the appliance on, check the components are correctly installed.

- 1 Plug the appliance into the power outlet (Fig. 14).
- 2 Place a cup on the cup-holder grid (H) (Fig. 15).

Choose a cup large enough to hold the amount of water dispensed by the appliance. Place the cup so that it is stable and does not protrude excessively from the cup-holder grid (Fig. 16).



Warning!

Danger of burns. Check that the cup is stable and correctly positioned on the cup-holder grid. Do not use cups that are larger than the width of the cup-holder grid. Danger of burns due to the cup falling while dispensing hot water.

- 3 Press the power button (N) (Fig. 17). The appliance automatically starts a cleaning cycle of the internal circuits. The appliance will start dispensing water from the dispensing spout (O).

Once the automatic cleaning cycle is complete, the appliance enters the stand-by mode. The display shows the word "ON".


Adjusting the height of the dispensing spout

The height of the dispensing spout (O) can be adjusted, according to the size of the cup used.

Slide the dispensing spout up or down, depending on the size of the cup (Fig. 18).

SETTINGS CONFIGURATION

When the appliance is in stand-by mode, the user can access the settings screen.

- Press and hold the settings/end button () for 3 seconds (Fig. 19). The settings screen appears on the display (Q).

The settings screen allows the user to:

- set up the espresso coffee preparation parameters
- set up the American coffee preparation parameters
- set up the brewing temperature
- reset the appliance factory settings
- start the descaling process
- view the manufacturing data of the appliance.

Setting up the espresso coffee preparation parameters

- 1 Access the settings screen.
 - 2 Press the espresso coffee button (☒) (Fig. 20).
 - 3 Press the (+) or (-) buttons (Fig. 21). Set the amount of ground coffee to be dispensed. The display shows the set amount in grams.
 - 4 Press the settings/exit button (⌂) to confirm the chosen setting (Fig. 22).
 - 5 Press the (+) or (-) buttons (Fig. 21). Set the desired coffee size. The display shows the set amount in millilitres.
 - 6 Press the settings/exit button (⌂) to confirm the chosen setting (Fig. 22).
- The display returns to the main settings screen.

Setting up the American coffee preparation parameters

- 1 Access the settings screen.
 - 2 Press the American coffee button (☒) (Fig. 23).
 - 3 Press the (+) or (-) buttons (Fig. 21). Set the amount of ground coffee to be dispensed. The display shows the set amount in grams.
 - 4 Press the settings/exit button (⌂) to confirm the chosen setting (Fig. 22).
 - 5 Press the (+) or (-) buttons (Fig. 21). Set the desired coffee size. The display shows the set amount in millilitres.
 - 6 Press the settings/exit button (⌂) to confirm the chosen setting (Fig. 22).
 - 7 Press the (+) or (-) buttons (Fig. 21). Set the amount of water to be dispensed. The display shows the set amount in millilitres.
- The display returns to the main settings screen.

Setting up other parameters and ending the configuration procedure

- Access the settings screen.

Each press of the settings/exit button (⌂) in the given order corresponds to one of the operations described. Press the settings/exit button (⌂) in sequence until the desired parameter is displayed.

Number of successive presses on the button	Operation
1	Setting up the brewing temperature
2	Resetting the appliance factory settings
3	Viewing the manufacturing data of the appliance
4	Starting the descaling process
5	Ending the configuration procedure and returning to the main screen

- 1 Press the settings/exit button (⌂) (Fig. 22).
- Press the (+) or (-) buttons (Fig. 21). Set the desired brewing temperature.

The display shows the set temperature in Celsius degrees.

- 2 Press the settings/exit button (⌂) (Fig. 22).

The display shows the word "INIT".

- Press the steam/confirmation button (☒) to reset the appliance to the factory settings (Fig. 24).

A 9 seconds countdown appears on the display. The display returns to the main screen. The display shows the word "ON".

Each time the display returns to the main screen, it is necessary to access the settings screen again in order to set up or view other parameters.

- 3 Press the settings/exit button (⌂) (Fig. 22).

The manufacturing data of the appliance appear on the display.

4 Press the settings/exit button () (Fig. 22).

The indicator light () appears on the display. Carry out descaling (read the "Descaling" paragraph).

5 Press the settings/exit button () (Fig. 22).

The configuration procedure ends. The display returns to the main screen. The display shows the word "ON".

INSTRUCTIONS FOR USE

Adjusting the grinding level

Coffee can be ground more or less finely depending on the desired grinding level.

The grinding level affects coffee taste as well as the quality of the cream.

The coffee grinding level can be adjusted using the dial for adjusting the grinding level (T), located inside the coffee beans container (S).

A scale marked with symbols is located on the dial for adjusting the grinding level.

The symbols shown on the dial indicate the grinding level, from coarse to fine.

Try changing this parameter to find the perfect coffee taste.



Warning!

Only adjust the grinding level when grinding is in progress. Risk of serious damage to the appliance.

Never insert into the coffee beans container substances other than coffee beans. The use of ground coffee, instant coffee, roasted coffee or any other substances could damage the appliance.

- Turn the dial for adjusting the grinding level (T) clockwise for a coarse grinding or counter-clockwise for a fine grinding (Fig. 25).

The brewing of ground coffee with the desired grinding level is not immediate, due to the residual ground powder left inside the brewing duct.

Brew ground coffee for a few times before adjusting the grinding level again.

The grinding level adjustment defines the amount of brewed coffee.

For a good espresso, taste shall have a perfect balance among sweetness, sourness and bitterness. Coffee taste is based on several factors, such as the kind of coffee beans, the freshness, and the grinding level.

How to make coffee

1 Place a cup on the cup-holder grid (H) (Fig. 15).

Choose a cup large enough to hold the amount of water dispensed by the appliance. Place the cup so that it is stable and does not protrude excessively from the cup-holder grid (Fig. 16).





Warning!

During brewing, steam and water reach high temperatures. Keep your hands and face away from hot steam or water.

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the dispensing spout.

Danger of burns. Check that the cup is stable and correctly positioned on the cup-holder grid. Do not use cups that are larger than the width of the cup-holder grid. Danger of burns due to the cup falling while dispensing hot water.

- If needed, adjust the height of the dispensing spout (O) (Fig. 18).
- 2 Press the espresso coffee button () (Fig. 20) or the American coffee button () (Fig. 23), according to the desired beverage.

The appliance automatically starts grinding coffee.

When the grinding process is in progress, the user can manually adjust the amount of ground coffee to be dispensed:

- Press the (+) or (-) buttons (Fig. 21). Set the amount of ground coffee to be dispensed. The display shows the set amount in grams.

After a few seconds, the brewing process starts (Fig. 26).

When the brewing process is in progress, the user can manually adjust the size of the coffee:

- Press the (+) or (-) buttons (Fig. 21). Set the desired coffee size. The display shows the set amount in millilitres.

When the user does not want to manually adjust these parameters, the grinding and brewing processes use the parameters set up in the settings screen.

- 3 To stop brewing before the process is over, press the settings/exit button (⊗) (Fig. 22).

When brewing is complete, the appliance beeps twice. The appliance enters the stand-by mode. The display shows the word "ON".

When the indicator light () turns on, the coffee grounds container must be emptied.

How to make cappuccino

- 1 Place a cup on the cup-holder grid (H) (Fig. 27). Use a large cup.
- 2 Make coffee (Fig. 26).

Choose a cup large enough to hold the amount of water dispensed by the appliance. Place the cup so that it is stable and does not protrude excessively from the cup-holder grid (Fig. 16).



Warning!

Danger of burns. Check that the cup is stable and correctly positioned on the cup-holder grid. Do not use cups that are larger than the width of the cup-holder grid.

Danger of burns due to the cup falling while dispensing hot water.

- 3 Turn the steam/hot water wand (P) towards the drip tray (F) (Fig. 28).
- 4 Place the jug with milk to be frothed under the steam/hot water wand (P).
- 5 Deeply introduce the steam/hot water wand (P) into the jug with milk (Fig. 29).



Warning!

Danger of burns. When dispensing hot steam or water, do not direct the jet towards other people or yourself. Only touch the steam/hot water wand on the plastic part. Do not touch the steel tube.

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the steam/hot water wand.

During brewing, steam and water reach high temperatures. Keep your hands and face away from hot steam or water.

- 6 Press the steam/confirmation button () (Fig. 24).

The appliance starts the dispensing process.

- 7 Move and spin the jug with milk while steam is being delivered.

When the delivery process is in progress, the user can manually adjust its duration:

- Press the (+) or (-) buttons (Fig. 21). Set up the desired duration of the steam delivery process. The display shows the set duration in seconds.

Milk is frothed when froth appears into the jug (Fig. 30).

- 8 To stop brewing before the process is over, press the settings/exit button (⊗) (Fig. 22).

When brewing is complete, the appliance beeps twice. The appliance enters the stand-by mode. The display shows the word "ON".

After each use, deliver steam for a few seconds so as to free the spout of the steam/hot water wand from any milk residues.

Use a non-abrasive damp cloth to clean the steam/hot water wand (P) and the steel tube (M).

- 9 Pour the milk froth into the cup of coffee prepared earlier.

How to dispense hot water

- 1 Place a cup on the cup-holder grid (H) (Fig. 15).

Choose a cup large enough to hold the amount of water dispensed by the appliance. Place the cup so that it is stable and does not protrude excessively from the cup-holder grid (Fig. 16).



Warning!

During brewing, steam and water reach high temperatures. Keep your hands and face away from hot steam or water.

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the dispensing spout.

Danger of burns. Check that the cup is stable and correctly positioned on the cup-holder grid. Do not use cups that are larger than the width of the cup-holder grid. Danger of burns due to the cup falling while dispensing hot water.

- If needed, adjust the height of the dispensing spout (O) (Fig. 18).

- 2 Press the hot water button () (Fig. 31).

The appliance starts the dispensing process.

When the dispensing process is in progress, the user can manually adjust the amount of water to be dispensed:

- Press the (+) or (-) buttons (Fig. 21). Set the amount of water to be dispensed. The display shows the set amount in millilitres.

- 3 To stop brewing before the process is over, press the settings/exit button () (Fig. 22).

When brewing is complete, the appliance beeps twice. The appliance enters the stand-by mode. The display shows the word "ON".

2 Cups function

The appliance is equipped with the 2 cups function, which allows the user to prepare 2 cups of the desired beverage in a single dispensing.

To dispense 2 cups of the desired beverage:

- 1 Place a cup on the cup-holder grid (H) (Fig. 15).


Choose a cup large enough to hold the amount of water dispensed by the appliance. Place the cup so that it is stable and does not protrude excessively from the cup-holder grid (Fig. 16).






Warning!

Danger of burns. Check that the cup is stable and correctly positioned on the cup-holder grid. Do not use cups that are larger than the width of the cup-holder grid. Danger of burns due to the cup falling while dispensing hot water.

- If needed, adjust the height of the dispensing spout (O) (Fig. 18).

- 2 Press the 2 cups/cleaning button () (Fig. 32).

- 3 Press the espresso coffee button () (Fig. 20), the American coffee button () (Fig. 23) or the hot water button () (Fig. 31), according to the desired beverage.

After a few seconds, the brewing process starts (Fig. 26).

After dispensing the first cup, the appliance stops functioning for a few seconds.

- 4 Place the second cup on the cup-holder grid (H) (Fig. 15).

Wait for the end of the dispensing process (Fig. 26).

Auto-off function

The appliance is equipped with an automatic shut-off system in accordance with the new regulations concerning energy consumption. The appliance enables the auto-off function after 30 minutes of inactivity.

Filling the water tank during use

Always check the water level in the tank before starting dispensing.

When the indicator light () turns on, the water tank must be filled.

- 1 Hold and lift the lid (A) to remove the water tank (B) from the appliance (Fig. 6).
- 2 Open the water tank lid (A) (Fig. 7).



Warning!

Always turn off the appliance and unplug the power cord from the power outlet before filling the tank with water. Danger of electric shock.



Warning!

Fill the tank only with still water. Do not use sparkling, hot, warm water or any other liquids that could damage the appliance.

- 3 Fill the tank with fresh still water up to the MAX level (Fig. 8).
- 4 Close the water tank lid (A) (Fig. 9).
- 5 Insert the water tank (B) into its seat (Fig. 10).

Properly and fully install the water tank in its seat for the proper operation of the appliance.

When the tank reaches the right amount of water, the indicator light () automatically turns off.

Filling the coffee beans container during use

Always check that there are enough coffee beans in the coffee beans container before starting dispensing.

When the indicator light () turns on, the coffee beans container must be filled.

- 1 Remove the coffee beans container lid (U) (Fig. 11).
- 2 Insert coffee beans into the coffee beans container (S) (Fig. 12).




Warning!

Never insert into the coffee beans container substances other than coffee beans. The use of ground coffee, instant coffee, roasted coffee or any other substances could damage the appliance.

Do not place too many coffee beans into the coffee beans container. The lid of the coffee beans container shall be properly installed on the container.

NOTE: place a few coffee beans at a time to always enjoy a fresh blend of coffee.

- 3 Close the coffee beans container lid (U) (Fig. 13).

When the coffee beans container reaches the right amount of coffee beans, the indicator light () automatically turns off.

CLEANING AND MAINTENANCE OF THE APPLIANCE

Regular and daily cleaning maintains the appliance efficient and extends the life of the appliance.



Warning!

Cleaning and maintenance operations shall be carried out when the appliance is off and unplugged from the power outlet.

Danger of electric shock. Never immerse the appliance, the plug and the power cord in water or other liquids.



Warning!

Unplug the appliance from the power outlet and wait for the hot parts to cool down before carrying out any cleaning and maintenance operations.



Warning!

Do not use abrasive cleansers or metal tools in order not to scratch and damage external surfaces.
Never use solvents that damage plastic parts.

EN

Cleaning the appliance body

- Clean the fixed parts of the appliance using a non-abrasive damp cloth to prevent damaging the coating.
Dry using a dry cloth.

Cleaning the drip tray (F), the coffee grounds container (E) and the cup-holder grid (H)

Empty the drip tray (F) regularly.

The drip tray is provided with a float (G). When the float is visible from the cup-holder grid, the drip tray is full of water and shall be emptied.

- 1 Remove the cup-holder grid (H) (Fig. 33).
- 2 Remove the drip tray (F) (Fig. 34).
- 3 Remove the coffee grounds container (E) (Fig. 35).
- 4 Empty the drip tray (F) into the sink (Fig. 36).
- 5 Wash the drip tray and the cup-holder grid in fresh water.
- 6 Dry using a dry cloth.
- 7 Empty the coffee grounds container (E) (Fig. 37).
- 8 Insert the coffee grounds container (E) into the seat on the drip tray (F) (Fig. 38).
- 9 Install the cup-holder grid (H) on the drip tray (F) (Fig. 39).
- 10 Insert the drip tray (F) at the base of the appliance (Fig. 40).

When the indicator light () turns on, the coffee grounds container must be emptied.

Cleaning the brewer (C) and its seat

- 1 Open the side door (D) (Fig. 41).
- 2 Press the unlocking lever of the brewer (C) (Fig. 42).
- 3 Remove the brewer from its seat (Fig. 43).
- 4 Use the provided cleaning brush (J) to remove any coffee residues from the coffee outlet hole located inside the brewer seat (Fig. 44).
- 5 Wash the brewer in fresh water.
- 6 Dry using a dry cloth.
- 7 Insert and lock the brewer (C) into its seat (Fig. 45).
- 8 Close the side door (D) (Fig. 46).

When the indicator light () turns on, the brewer has not been installed or has not been installed properly.

When the indicator light () turns on, the lateral door is open or has not been closed properly.

Cleaning the steam/hot water wand (P)



Warning!

Danger of burns. During use, the steam/hot water wand and the steel tube reach high temperatures.
Wait for the hot parts to cool down before carrying out any cleaning or maintenance operation.

- 1 Pull the steel tube (M) downwards to separate it from the steam/hot water wand (P) (Fig. 47).
- 2 Clean the steam/hot water wand using a damp cloth. Use the cleaning needle (K) or the cleaning brush (J) supplied to remove any residue from the hole in the steam/hot water wand (Fig. 48).

After using the steam/hot water wand, deliver steam for a few seconds so as to free the hole from any residues.

- 3 Wash the steel tube in warm water.
- 4 Use the cleaning needle (K) or the cleaning brush (J) supplied to remove any residue from the hole in the steel tube (Fig. 49).
- 5 Dry using a dry cloth.
- 6 Install the steel tube (M) on the steam/hot water wand (P) (Fig. 50).

Cleaning the water tank (B)

- Regularly clean the inside of the water tank using a sponge or a damp cloth. Dry using a dry cloth.

Manual cleaning cycle of the coffee circuit



Warning!

During brewing, steam and water reach high temperatures. Keep your hands and face away from hot steam or water.

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the dispensing spout.


Danger of burns. Check that the cup is stable and correctly positioned on the cup-holder grid. Do not use cups that are larger than the width of the cup-holder grid. Danger of burns due to the cup falling while dispensing hot water.

Carry out a manual cleaning cycle of the coffee circuit after each use or after a period of non-use.

- 1 Place a cup on the cup-holder grid (H) (Fig. 15).

Choose a cup large enough to hold the amount of water dispensed by the appliance. Place the cup so that it is stable and does not protrude excessively from the cup-holder grid (Fig. 16).

The appliance dispenses approximately 60 ml of water during the manual cleaning cycle of the coffee circuit.

- If needed, adjust the height of the dispensing spout (O) (Fig. 18).
- 2 Press and hold the 2 cups/cleaning button () for 3 seconds (Fig. 51).

The appliance automatically starts a cleaning cycle of the coffee circuit.

The appliance starts dispensing water from the dispensing spout (O).

When the cleaning cycle of the coffee circuit is complete, the appliance enters the stand-by mode again.

Manual cleaning cycle of the steam circuit




Warning!

During brewing, steam and water reach high temperatures. Keep your hands and face away from hot steam or water.

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the steam/hot water wand.

Danger of burns. When dispensing hot steam or water, do not direct the jet towards other people or yourself. Only touch the steam/hot water wand on the plastic part. Do not touch the steel tube.

Carry out a manual cleaning cycle of the steam circuit after each use or after a period of non-use.

- 1 Turn the steam/hot water wand (P) towards the drip tray (F) (Fig. 28).
- 2 Place a container filled with fresh water under the steam/hot water wand (P) (Fig. 52).
- 3 Fully immerse the steam/hot water wand (P) into the container (Fig. 53).
- 4 Press the steam/confirmation button () (Fig. 24).

The appliance starts delivering steam from the steam/hot water wand (P).

When the cleaning cycle of the steam circuit is complete, the appliance enters the stand-by mode again.

Descaling



Warning!

Do not use vinegar or other descaling agents not authorised by the Manufacturer.

Regular maintenance and cleaning preserve and keep the appliance efficient for a longer period of time, as well as significantly reduce possible limescale deposits in the appliance. Should the appliance operation be compromised after some time, due to frequent use of hard and very calcareous water, carry out the appliance descaling in order to remove the malfunction.

Use a citric acid-based descaling product. This product can be easily found at an authorized Service Centre.

The Manufacturer bears no liability for damage to internal components of the appliance caused by the use of non-compliant products due to the presence of chemical additives.

When the indicator light () turns on, the appliance needs descaling.

- 1 Hold and lift the lid (A) to remove the water tank (B) from the appliance (Fig. 6).
- 2 Open the water tank lid (A) (Fig. 7).



Warning!

Always turn off the appliance and unplug the power cord from the power outlet before filling the tank with water. Danger of electric shock.



Warning!

Fill the tank only with still water. Do not use sparkling, hot, warm water or any other liquids that could damage the appliance.

- 3 Fill the tank with fresh still water up to the MAX level (Fig. 8).
- 4 Pour the descaling product into the water tank.
- 5 Close the water tank lid (A) (Fig. 9).
- 6 Insert the water tank (B) into its seat (Fig. 10).

Properly and fully install the water tank in its seat for the proper operation of the appliance.

- 7 Plug the appliance into the power outlet (Fig. 14).
- 8 Place a container on the cup-holder grid (H) (Fig. 54).

Choose a container large enough to hold the amount of water dispensed by the appliance. Place the container so that it is stable and does not protrude excessively from the cup-holder grid (Fig. 16).



Warning!

Danger of burns. Check that the container is stable and correctly positioned on the cup-holder grid. Do not use containers that are larger than the width of the cup-holder grid. Danger of burns due to the container falling while dispensing hot water.

- 9 Turn the steam/hot water wand (P) towards the container (Fig. 55).






Warning!

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the steam/hot water wand.

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the dispensing spout.

During brewing, steam and water reach high temperatures. Keep your hands and face away from hot steam or water.

- 10 Press and hold the settings/end button () for 3 seconds (Fig. 19). The indicator light () appears on the display.
 - 11 Press the steam/confirmation button () (Fig. 24).
- The descaling process starts. The solution contained in the water tank starts to flow out of the steam/hot water wand and the dispensing spout.

When the indicator light (☐) turns on, the water tank must be filled.

12 Fill the tank with fresh still water up to the MAX level (Fig. 8).

The appliance resumes the descaling process.

13 Wait until consuming half of the water into the tank. The indicator light (☐) appears on the display.

14 Repeat the tank filling operation.

The appliance resumes the descaling process. When the descaling process is complete, the appliance enters the stand-by mode again. The display shows the word "ON".

If the indicator light (☐) still turns on steady, repeat the descaling process.

DECOMMISSIONING

In the event of the appliance decommissioning, disconnect the power plug from the power outlet. Should the appliance be disposed of, separate the various materials used in the construction of the appliance and dispose of them according to their composition and the legal provisions in force in the country of use.

TROUBLESHOOTING



Warning!

In the event of malfunctions, turn off the appliance immediately and unplug the power cord from the power outlet.

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
The appliance does not work.	The plug of the appliance power cord is not connected to the power outlet.	Plug the power cord into the power outlet and turn on the appliance. Check the power cord and plug condition. If problem persists, call the Service Centre.
The appliance does not respond to commands or responds late.	The appliance undergoes electromagnetic interference.	Unplug the appliance from the power outlet. Wait for a few minutes, then plug again the appliance into the power outlet. Press the power button (N) to turn on the appliance again.
	The display is dirty.	Clean the display using a non-abrasive cloth.
The display buttons do not respond.	Buttons pressed incorrectly.	Press the button in different points around the icon.
	The display is dirty.	Clean the display using a non-abrasive cloth.
The appliance is not dispensing hot water.	Presence of air in the internal circuits of the appliance which has deactivated the pump.	Check that the water tank (B) is installed correctly and contains enough water.
	The outlet hole of the dispensing spout (O) is clogged.	Use the cleaning needle (K) or the cleaning brush (J) supplied to remove any scale deposits from the hole in the dispensing spout.
The appliance is not delivering steam.	There is little water and the pump suction does not work.	Check that the water tank (B) is installed correctly and contains enough water. If needed, fill the tank with fresh still water up to the MAX level.
	The outlet hole of the steam/hot water wand (P) is clogged.	Use the cleaning needle (K) or the cleaning brush (J) supplied to remove any scale deposits from the hole in the steam/hot water wand.
During steam delivery, the appliance makes noise.	The noise is due to the water pump which is working at higher pressures during steam delivery.	No action needed. Proper operation.
During coffee brewing, the appliance makes an unusual noise.	There is little water and the pump suction does not work.	Check that the water tank (B) is installed correctly and contains enough water. If needed, fill the tank with fresh still water up to the MAX level.

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
Heating of the appliance is taking too long.	Excessive amount of limescale in the internal circuits of the appliance.	Carry out descaling (read the "Descaling" paragraph).
Coffee brewing does not start or is too slow.	Coffee grinding is too fine.	Try using a coarser grinding level.
	The water tank (B) is not installed correctly.	Properly and fully install the water tank in its seat for the proper operation of the appliance.
	There is little water and the pump suction does not work.	Check that the water tank (B) is installed correctly and contains enough water. If needed, fill the tank with fresh still water up to the MAX level.
	Empty water tank.	Fill the tank with fresh still water up to the MAX level (Fig. 8).
	The coffee outlet hole located inside the brewer seat is clogged.	Use the provided cleaning brush (J) to remove any coffee residues from the coffee outlet hole located inside the brewer seat (Fig. 44).
	Excessive amount of limescale in the internal circuits of the appliance.	Carry out descaling (read the "Descaling" paragraph).
The first cup of coffee does not taste good.	Insufficient amount of ground coffee into the brewer duct.	Throw away the coffee previously brewed. Prepare more coffee.
Coffee is too watery and cold.	Coffee grinding is too coarse.	Try using a finer grinding level.
	There are moist coffee beans inside the coffee beans container (S).	Remove the coffee beans. Properly clean and dry the coffee beans container. Place dry coffee beans into the coffee beans container.
Coffee cream is missing.	The coffee beans used are not fresh.	Always use fresh and high-quality coffee beans.
The milk is not frothed enough after delivering steam.	Insufficient steam delivered.	Use the cleaning needle (K) or the cleaning brush (J) supplied to remove any scale deposits from the hole in the steam/hot water wand.
	The outlet hole of the steam/hot water wand (P) is clogged.	
	The type of milk used is not suitable.	Try using semi-skim or whole milk. Different types of milk produce different quantities and qualities of froth.
The drip tray is full of water.	Coffee grinding is too coarse.	Try using a finer grinding level.
The indicator light indicating the lack of coffee beans in the container (☹) turns on but the coffee beans container is still full.	The coffee outlet hole located inside the brewer seat is clogged.	Use the provided cleaning brush (J) to remove any coffee residues from the coffee outlet hole located inside the brewer seat (Fig. 44).
The indicator light (☐☐☐☐☐) appears on the display (Q).	No water in the internal circuits of the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> - Check that the water tank (B) is installed correctly and contains enough water. If needed, fill the tank with fresh still water up to the MAX level. - Place a container on the cup-holder grid (H) (Fig. 54). - Press the settings/exit button (⌂) (Fig. 22). <p>The appliance starts dispensing water from the dispensing spout (O). The pump resumes proper operation.</p> <p>When brewing is complete, the appliance beeps twice. The appliance enters the stand-by mode. The display shows the word "ON".</p>

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
The error message "E1" appears on the display (Q).	The appliance is damaged.	Contact an authorized Service Centre.
The error message "E2" appears on the display (Q).		
The error message "E4" appears on the display (Q).		
The error message "E3" appears on the display (Q).	The coffee beans grinder mills are clogged.	Remove the coffee beans. Properly clean and dry the coffee beans container. Place dry coffee beans into the coffee beans container. If problem persists, contact a Service Centre.

A PROPÓSITO DESTE MANUAL

O aparelho foi desenvolvido em conformidade com as específicas Normas Europeias vigentes e protegido em todas as suas partes potencialmente perigosas para o usuário. Ler atentamente este manual antes do uso. Utilizar o aparelho exclusivamente para o uso ao qual foi projetado a fim de evitar possíveis acidentes e danos. Manter este manual sempre acessível para futuras consultas. Sempre que desejar doar este aparelho a outras pessoas, lembre-se de incluir também estas instruções.

As informações apresentadas neste manual estão assinaladas pelos seguintes símbolos, que indicam:



Perigo para as crianças



Perigo devido a eletricidade



Atenção - danos materiais



Perigo de danos devidos a outras causas

USO PREVISTO

O aparelho pode ser utilizado para preparar café espresso ou café americano. Graças à funcionalidade de produção de água quente, o aparelho pode ser utilizado também para preparar chás e infusões.

Este aparelho foi concebido somente para o uso doméstico e, portanto, deve ser considerado inadequado o uso para finalidades comerciais ou industriais. Qualquer outro uso do aparelho não é previsto pelo fabricante, o qual não assume nenhuma responsabilidade por danos de qualquer natureza causados pelo uso impróprio do aparelho. O uso impróprio determina, além disso, a perda do efeito de qualquer forma de garantia.

RISCOS RESIDUAIS

As características construtivas do aparelho não permitem proteger o usuário contra o jato direto de vapor ou água quentes.



Atenção!

As partes metálicas externas do aparelho e do tubo de produção de vapor/água quente podem ficar quentes durante o uso. Manter as mãos e o rosto longe das partes quentes do aparelho.

Perigo de queimaduras. Durante a produção de vapor ou água quentes, não direcionar o jato para pessoas ou para si mesmo. Segurar o tubo de produção de vapor/água quente somente pela parte de plástico. Não tocar o tubo de metal.

Perigo de queimaduras causadas por respingos de água quente e vapor, que podem sair do tubo de produção de vapor/água quente.

Certificar-se que a xícara esteja posicionada de modo estável e correto na grelha para apoiar as xícaras. Não utilizar xícaras de dimensões maiores em relação à largura da grelha para apoiar as xícaras.

Perigo de queimaduras devido a queda da xícara durante a produção de água quente.

AVISOS DE SEGURANÇA

LER ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DO USO.

- O aparelho foi concebido para ser utilizado em ambientes domésticos ou semelhantes, como por exemplo:
 - nas áreas para cozinhar reservadas ao pessoal de lojas, em escritórios e em outros ambientes profissionais
 - em sítios, chácaras e fazendas

- hotéis, motéis, pousadas e outras estruturas habitáveis (para uso dos relativos hóspedes).
- Não assumimos nenhum tipo de responsabilidade em caso de uso incorreto ou de empregos diferentes daqueles previstos neste manual. O uso impróprio determina, além disso, a perda do efeito de qualquer forma de garantia.
- Recomenda-se guardar as embalagens originais, visto que não é efetuada a assistência gratuita por danos devidos à embalagem não adequada do produto no momento do envio do mesmo a um Centro de Assistência autorizado.
- Para não comprometer a segurança do aparelho, utilizar exclusivamente peças de reposição originais e acessórios autorizados pelo Fabricante.
- O aparelho está em conformidade com o Regulamento (CE) N. 1935/2004 de 27/10/2004 relativo aos materiais destinados a entrar em contato com os produtos alimentares.



Perigo para as crianças

- O aparelho não deve ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas, ou que não possuam experiência ou conhecimento do aparelho, exceto se supervisionadas ou se tiverem recebido instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela segurança das mesmas.
- As operações de limpeza e de manutenção por parte do usuário não devem ser efetuadas por crianças, exceto se estas forem maiores de 8 anos e agirem com a orientação de um adulto.
- Manter sempre o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças com idade inferior a 8 anos.
- Não deixar o cabo de alimentação pendurado onde poderia ser puxado por uma criança.
- Posicionar o aparelho de modo que as crianças não consigam atingir as partes quentes.
- Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças pois constituem potenciais fontes de perigo.
- Quando for decidido eliminar este aparelho como resíduo, recomendamos fazer com que o mesmo se torne inoperante, cortando, para isto, o cabo de alimentação. Recomendamos fazer com que se tornem inócuas as partes do aparelho susceptíveis a constituir perigo, principalmente para crianças que poderiam utilizá-lo para brincar.
- Manter sempre o alfinete de limpeza fora do alcance das crianças e colocá-lo num lugar seguro: perigo de ingestão e de feridas.



Perigo devido a eletricidade

- Antes de conectar o aparelho à rede elétrica, certificar-se que a tensão indicada na placa de dados situada abaixo do aparelho corresponda à tensão da rede local.
- O fabricante não recomenda o uso de extensão elétrica ou adaptador, pois eles podem provocar danos ao aparelho e a tomada elétrica, bem como, provocar acidentes ou incêndio. Ligue sempre o aparelho diretamente à tomada.
- Conectar sempre o aparelho a uma tomada ligada à terra.
- Não conectar outros aparelhos de alta potência (aquecedores, ferros de passar roupa, aquecedores) na mesma tomada elétrica. Perigo de sobrecarga elétrica.
- Nunca puxar o cabo de alimentação ou o próprio aparelho para desconectar o plugue da tomada elétrica.
- Nunca colocar as partes sob tensão em contato com a água: perigo de curto-circuito!
- Não deixe o cabo de alimentação em contato com partes cortantes ou cantos vivos.
- O cabo de alimentação não deve entrar em contato com superfícies quentes.
- Desconectar o aparelho da tomada elétrica e aguardar que as partes quentes estejam frias antes de efetuar qualquer operação de limpeza e manutenção.
- Não mergulhar o aparelho em água ou outros líquidos.
- Não utilizar o aparelho com as mãos molhadas ou descalço.
- Desligar sempre o aparelho e desconectar o plugue do cabo de alimentação da tomada elétrica antes de encher o depósito com água. Perigo de choque elétrico.
- Em caso de inatividade, mesmo por um breve período, deve-se desligar o aparelho e desconectar sempre o plugue do cabo de alimentação da tomada elétrica.
- Não deixar o aparelho sem vigilância enquanto este estiver ligado à rede elétrica.



Aviso relativo a queimaduras

- Durante a produção, o vapor e a água atingem temperaturas elevadas. Manter as mãos e o rosto longe do vapor ou da água quentes.
- Nunca direcionar o jato de vapor ou água quente para partes do corpo. Perigo de queimaduras.
- As partes metálicas externas do aparelho e do tubo de produção de vapor/água quente podem ficar quentes durante o uso. Manter as mãos e o rosto longe das partes quentes do aparelho.
- Durante a produção de vapor ou água quente, não direcionar o jato para pessoas ou para si mesmo.
- Segurar o tubo de produção de vapor/água quente somente pela parte de plástico. Não tocar o tubo de metal.

- Perigo de queimaduras causadas por respingos de água quente e vapor, que podem sair do tubo de produção de vapor/água quente.
- Perigo de queimaduras causadas por respingos de água e vapor quentes, que podem sair pelo bico de produção.
- Certificar-se que a xícara esteja posicionada de modo estável e correto na grelha para apoiar as xícaras. Não utilizar xícaras de dimensões maiores em relação à largura da grelha para apoiar as xícaras. Perigo de queimaduras devido à queda da xícara durante a produção de água quente.
- Não tocar as partes quentes do aparelho durante o seu funcionamento ou nos minutos que seguem o seu desligamento. Aguardar o resfriamento das partes quentes.
- Desconectar o aparelho da tomada elétrica e aguardar que as partes quentes estejam frias antes de efetuar qualquer operação de limpeza e manutenção.



Atenção - danos materiais

- Colocar o aparelho sobre um plano estável e seco.
- Não posicionar a máquina de café no interior de armários fechados durante o uso.
- Não posicionar o aparelho sobre superfícies muito quentes ou nas proximidades de chamas livres, para evitar que o revestimento possa sofrer danos.
- Não posicionar o aparelho perto de material inflamável (por exemplo: tecidos, cortinas).
- O cabo de alimentação não deve entrar em contato com superfícies quentes.
- Desenrolar completamente o cabo de alimentação antes do uso.
- O produto não deve ser alimentado através de timers externos ou com sistemas separados comandados à distância.
- Não colocar o aparelho ou o cabo de alimentação em proximidade ou sobre fogões elétricos ou a gás ou próximo a um forno micro-ondas.
- Não utilizar o aparelho ao ar livre.
- Não deixar o aparelho exposto a agentes atmosféricos (por exemplo chuva, sol).
- NUNCA encher o depósito da água além do nível MAX.
- Não utilizar o aparelho sem água no depósito. A utilização do aparelho sem água no depósito causa a ruptura da bomba.
- Encher o depósito com água natural. Não utilizar água com gás, quente, morna, ou qualquer outro líquido que poderia causar danos ao aparelho.
- Não introduzir substâncias diferentes de grãos de café no recipiente para grãos de café. A utilização de café moído, café solúvel, café torrado ou qualquer outra substância poderia danificar o aparelho.
- Regular o grau de moagem somente quando a moagem estiver em execução. Riscos de graves danos ao aparelho.
- Não deixar o aparelho em ambientes com uma temperatura inferior a 0 °C, porque o resíduo de água nos circuitos internos do aparelho poderia congelar e provocar danos.

- Após ter desconectado o plugue de alimentação e após ter aguardado o resfriamento das partes quentes, deve-se limpar o aparelho exclusivamente com um pano não abrasivo ligeiramente umedecido e com poucas gotas de detergente neutro não agressivo. Nunca utilizar solventes que danifiquem o plástico.



Perigo de danos devidos a outras causas



- Segurar bem o corpo do aparelho para levantá-lo.
- Nunca remover a porta lateral durante o funcionamento do aparelho ou nos minutos que seguem o seu desligamento.
- Colocar o aparelho num ambiente suficientemente iluminado, limpo e com a tomada elétrica facilmente acessível.
- O aparelho deve ser utilizado e deixado em repouso sobre uma superfície estável.
- O aparelho não deve ser utilizado se tiver caído ou se apresentar sinais de danos visíveis. Não usar o aparelho se o cabo de alimentação ou o plugue estiverem danificados, ou se o próprio aparelho estiver com algum defeito. Todas as reparações, incluindo a substituição do cabo de alimentação, devem ser realizadas somente pelo Centro de Assistência Ariete ou por técnicos autorizados Ariete, de modo a prevenir qualquer risco.

•CONSERVAR SEMPRE ESTAS INSTRUÇÕES.








DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

A - Tampa do depósito da água	L - Cabo de alimentação
B - Depósito da água	M - Tubo de metal
C - Infusor	N - Botão ligar/desligar
D - Porta lateral	O - Bico de saída
E - Recipiente de restos de café	P - Tubo de produção de vapor/água quente
F - Bandeja de recolha de gotas	Q - Display
G - Flutuador	R - Grelha para aquecer as xícaras
H - Grelha para apoiar as xícaras	S - Recipiente dos grãos de café
I - Proteção de borracha (x3)	T - Botão de regulagem do grau de moagem
J - Escova para a limpeza	U - Tampa do recipiente dos grãos de café
K - Alfinete de limpeza	

DESCRIÇÃO DOS BOTÕES DO DISPLAY (Q)

Símbolo	Descrição
	Botão do café espresso
	Botão do café americano
	Botão da água quente
x2 	Botão 2 xícaras/limpeza
	Botão vapor/confirmar
	Botão programações/fim

DESCRIÇÃO DOS SINALIZADORES NO DISPLAY (Q)

Sinalizador luminoso	Estado	Significado
	Aceso	Falta de grãos de café no recipiente dos grãos de café.
x2	Aceso	Modalidade 2 xícaras ativa. O aparelho irá produzir duas xícaras da bebida selecionada.
	Aceso	Porta lateral aberta ou não fechada corretamente.
	Aceso	Quantidade de água no depósito insuficiente.
	Aceso	Necessária a descalcificação.
	Aceso	Infusor não inserido ou não inserido corretamente.
	Aceso	Recipiente para restos de café não inserido ou não inserido corretamente.
		Recipiente para restos de café cheio.
	Aceso	Falta água nos circuitos internos do aparelho.

Dados de identificação

Na placa colocada abaixo da base de apoio do aparelho estão indicados os seguintes dados de identificação do aparelho:

- fabricante e marcação CE
- modelo [Mod.]
- n° de matrícula [SN]
- tensão elétrica de alimentação [V] e frequência [Hz]
- potência elétrica absorvida [W]

Para as solicitações aos Centros de Assistência Autorizados, indicar o modelo e o número de matrícula.

ANTES DO USO

Acionamento

- 1 Remover o material de embalagem e certificar-se que todos os componentes estejam presentes (Fig. 2).
- 2 Verificar a integridade do conteúdo (Fig. 3).
- 3 Remover a proteção plástica presente no display.

Nunca fazer com que o aparelho funcione se estiver danificado.

- 4 Posicionar o aparelho sobre uma superfície plana e estável (Fig. 4).
- 5 Enxaguar e secar o depósito da água (Fig. 5).

Operações preliminares

- 1 Segurar e levantar a tampa (A) para extrair o depósito da água (B) do aparelho (Fig. 6).
- 2 Abrir a tampa (A) do depósito da água (Fig. 7).



Atenção!

Desligar sempre o aparelho e desconectar o plugue do cabo de alimentação da tomada elétrica antes de encher o depósito com água. Perigo de choque elétrico.



Atenção!

Encher o depósito com água natural. Não utilizar água com gás, quente, morna, ou qualquer outro líquido que poderia causar danos ao aparelho.

- 3 Encher o depósito com água natural fresca até o nível MAX (Fig. 8).
- 4 Fechar a tampa (A) do depósito da água (Fig. 9).
- 5 Inserir o depósito da água (B) em seu alojamento (Fig. 10).

Para garantir o funcionamento correto do aparelho, pressionar o depósito da água até o fundo.

- 6 Remover a tampa (U) do recipiente dos grãos de café (Fig. 11).
- 7 Inserir os grãos de café no interior do recipiente dos grãos de café (S) (Fig. 12).



Atenção!

Não introduzir substâncias diferentes de grãos de café no recipiente para grãos de café. A utilização de café moído, café solúvel, café torrado ou qualquer outra substância poderia danificar o aparelho.

Não introduzir uma quantidade excessiva de grãos de café no recipiente dos grãos de café. A tampa do recipiente dos grãos de café deve fechar-se sobre o recipiente.

NOTA: inserir poucos grãos de café por vez para saborear um café feito com uma mistura sempre fresca.

- 10 Fechar tampa (U) do recipiente dos grãos de café (Fig. 13).

Quando o sinalizador luminoso (☺) se acender, o recipiente dos grãos de café deve ser enchido.

Primeira utilização



Atenção!

Antes de ligar o aparelho, certificar-se de ter instalado corretamente todos os componentes.

- 1 Inserir o cabo de força do produto na tomada elétrica (Fig. 14).
- 2 Posicionar uma xícara na grelha para apoiar as xícaras (H) (Fig. 15).

Escolher uma xícara suficientemente grande para conter a quantidade de água que sairá do aparelho. Posicionar a xícara de modo que fique estável e não saia muito fora da grelha para apoiar xícaras (Fig. 16).



Atenção!

Perigo de queimaduras. Certificar-se que a xícara esteja posicionada de modo estável e correto na grelha para apoiar as xícaras. Não utilizar xícaras de dimensões maiores em relação à largura da grelha para apoiar as xícaras. Perigo de queimaduras devido à queda da xícara durante a produção de água quente.

- 3 Pressionar o botão ligar/desligar (N) (Fig. 17). O aparelho dá início, automaticamente, a um ciclo de limpeza dos circuitos internos. A água iniciará a sair do bico de produção (O).

Após terminar o ciclo de limpeza automática, o aparelho entrará no modo stand-by. A escrita "ON" surgirá no display.

Ajuste da altura do bico de produção

É possível regular a altura do bico de produção (O) em função das dimensões da xícara a ser utilizada.

Fazer deslizar o bico de produção do café para cima ou para baixo, em função do tamanho da xícara (Fig. 18).

CONFIGURAÇÃO DAS PROGRAMAÇÕES

Quando o aparelho estiver no modo stand-by, o usuário poderá ter acesso à página das programações.

- Pressionar e manter pressionado o botão programações/fim (☞) por 3 segundos (Fig. 19). A página das programações surgirá no display (Q).

A página das programações permite:

- configurar os parâmetros de preparação do café espresso
- configurar os parâmetros de preparação do café americano
- configurar a temperatura de produção do café
- restabelecer as programações de fábrica do aparelho
- iniciar o processo de descalcificação
- visualizar os dados de fabricação do aparelho.

Configuração dos parâmetros de preparação do café espresso

- 1 Entrar na página das programações.
 - 2 Pressionar o botão café espresso (☞) (Fig. 20).
 - 3 Pressionar os botões (+) ou (-) (Fig. 21). Programar a quantidade de pó de café a utilizar. O display mostrará a quantidade programada, em gramas.
 - 4 Pressionar o botão programações/fim (☞) para confirmar a programação escolhida (Fig. 22).
 - 5 Pressionar os botões (+) ou (-) (Fig. 21). Programar a quantidade de água para o café desejada. O display mostrará a quantidade programada, em mililitros.
 - 6 Pressionar o botão programações/fim (☞) para confirmar a programação escolhida (Fig. 22).
- O display voltará à página inicial das programações.

Configuração dos parâmetros de preparação do café americano

- 1 Entrar na página das programações.
 - 2 Pressionar o botão café americano (☞) (Fig. 23).
 - 3 Pressionar os botões (+) ou (-) (Fig. 21). Programar a quantidade de pó de café a utilizar. O display mostrará a quantidade programada, em gramas.
 - 4 Pressionar o botão programações/fim (☞) para confirmar a programação escolhida (Fig. 22).
 - 5 Pressionar os botões (+) ou (-) (Fig. 21). Programar a quantidade de água para o café desejada. O display mostrará a quantidade programada, em mililitros.
 - 6 Pressionar o botão programações/fim (☞) para confirmar a programação escolhida (Fig. 22).
- O display voltará à página inicial das programações.

Configuração dos outros parâmetros e fim do procedimento de configuração

- Entrar na página das programações.

Cada vez que o botão programações/fim (☞) for pressionado, na ordem indicada, corresponderá a uma das operações descritas. Pressionar o botão programações/fim (☞) seguidamente até visualizar o parâmetro desejado.

Nº de pressões sucessivas do botão	Operação
1	Configuração da temperatura de produção
2	Restabelecimento das programações de fábrica do aparelho
3	Visualização dos dados de fabricação do aparelho
4	Início do processo de descalcificação
5	Fim do procedimento de configuração e retorno à página principal

1 Pressionar o botão programações/fim (☞) (Fig. 22).

- Pressionar os botões (+) ou (-) (Fig. 21). Programar a temperatura de produção desejada.

O display mostra a temperatura programada, em graus Celsius.

2 Pressionar o botão programações/fim (☞) (Fig. 22).

A escrita "INIT" surgirá no display.

- Pressionar o botão vapor/confirmar (☞) para restabelecer as programações de fábrica do aparelho (Fig. 24).

Uma contagem regressiva de 9 segundos surgirá no display. O display voltará à página principal. A escrita "ON" surgirá no display.

Todas as vezes que o display volta à página principal, é necessário entrar novamente na página das programações para poder configurar ou visualizar outros parâmetros.

3 Pressionar o botão programações/fim (☞) (Fig. 22).

Os dados de fabricação do aparelho surgirão no display.

4 Pressionar o botão programações/fim (☞) (Fig. 22).

O sinalizador luminoso (☞) surgirá no display. Efetuar a descalcificação (consultar o parágrafo "Descalcificação").

5 Pressionar o botão programações/fim (☞) (Fig. 22).

O procedimento de configuração estará terminado. O display voltará à página principal. A escrita "ON" surgirá no display.

INSTRUÇÕES DE USO

Regulagem do grau de moagem

O café pode ser moído mais fino ou menos fino em função do grau de moagem desejado.

O grau de moagem tem efeito no gosto, mais ou menos forte do café, e na qualidade da crema.

O grau de moagem do café pode ser regulado através do botão de regulagem do grau de moagem (T) situada no interior do recipiente dos grãos de café (S).

O botão de regulagem do grau de moagem apresenta uma escala marcada com símbolos.

Os símbolos representados no botão indicam o grau, mais ou menos fino, da moagem.

Tentar variar este parâmetro para selecionar o gosto perfeito para o café.



Atenção!

Regular o grau de moagem somente quando a moagem estiver em execução. Riscos de graves danos ao aparelho.

Não introduzir substâncias diferentes de grãos de café no recipiente para grãos de café. A utilização de café moído, café solúvel, café torrado ou qualquer outra substância poderia danificar o aparelho.

- Girar o botão de regulação do grau de moagem (T) no sentido horário se desejar uma café moído mais grosso, ou no sentido anti-horário se desejar um café moído fino (Fig. 25).

A saída do café moído com o grau de moagem desejado não é imediata devido ao resíduo do pó moído anteriormente que ficou dentro do duto de produção.

Fazer sair algumas doses de café moído antes de efetuar uma nova regulação do grau de moagem.

A regulação do grau de moagem influi na quantidade de café produzido.

Um bom café espresso é obtido quando for atingido um sabor em perfeito equilíbrio entre doçura, acidez e amargor. O sabor do café dependerá de muitos fatores, como o tipo de grão de café, o frescor e o grau de moagem.

Como preparar o café

- 1 Posicionar uma xícara na grelha para apoiar as xícaras (H) (Fig. 15).

Escolher uma xícara suficientemente grande para conter a quantidade de água que sairá do aparelho. Posicionar a xícara de modo que fique estável e não saia muito fora da grelha para apoiar xícaras (Fig. 16).



Atenção!

Durante a produção, o vapor e a água atingem temperaturas elevadas. Manter as mãos e o rosto longe do vapor ou da água quentes.

Perigo de queimaduras causadas por respingos de água e vapor quentes, que podem sair pelo bico de produção.

Perigo de queimaduras. Certificar-se que a xícara esteja posicionada de modo estável e correto na grelha para apoiar as xícaras. Não utilizar xícaras de dimensões maiores em relação à largura da grelha para apoiar as xícaras.

Perigo de queimaduras devido à queda da xícara durante a produção de água quente.

- Se necessário, regular a altura do bico de produção do café (O) (Fig. 18).
- 2 Pressionar o botão do café espresso (☞) (Fig. 20) ou o botão do café americano (☞) (Fig. 23), dependendo da preparação desejada.

O aparelho dará, automaticamente, início à moagem do café.

Quando o processo de moagem estiver em curso, o usuário poderá regular a quantidade de café moído a ser utilizada:

- Pressionar os botões (+) ou (-) (Fig. 21). Programar a quantidade de pó de café a utilizar. O display mostrará a quantidade programada, em gramas.

Após alguns segundos, o processo de produção terá início (Fig. 26).

Quando o processo de produção estiver em curso, o usuário poderá regular a quantidade do café manualmente:

- Pressionar os botões (+) ou (-) (Fig. 21). Programar a quantidade do café desejada. O display mostrará a quantidade programada, em mililitros.

Quando o usuário não quiser mais regular manualmente estes parâmetros, os processos de moagem e de produção utilizarão os parâmetros definidos na página das programações.

- 3 Para interromper a saída antes que o aparelho tenha terminado, pressionar o botão programações/fim (☞) (Fig. 22).

Ao terminar a produção, o aparelho emitirá dois bips. O aparelho volta para o modo stand-by. A escrita "ON" surgirá no display.

Quando o sinalizador luminoso (☞) se acender, o recipiente dos restos de café deve ser esvaziado.

Como preparar o cappuccino

- 1 Posicionar uma xícara na grelha para apoiar as xícaras (H) (Fig. 27). Utilizar uma xícara grande.
- 2 Preparar o café (Fig. 26).

Escolher uma xícara suficiente grande para conter a quantidade de água que sairá do aparelho. Posicionar a xícara de modo que fique estável e não saia muito fora da grelha para apoiar xícaras (Fig. 16).



Atenção!

Perigo de queimaduras. Certificar-se que a xícara esteja posicionada de modo estável e correto na grelha para apoiar as xícaras. Não utilizar xícaras de dimensões maiores em relação à largura da grelha para apoiar as xícaras.

Perigo de queimaduras devido à queda da xícara durante a produção de água quente.

- 3 Direcionar o tubo de produção de vapor/água quente (P) para a bandeja de recolha de gotas (F) (Fig. 28).
- 4 Posicionar a leiteira com o leite a emulsionar por baixo do tubo de produção do vapor/água quente (P).
- 5 Mergulhar, até o fundo, o tubo de produção do vapor/água quente (P) na leiteira com o leite (Fig. 29).



Atenção!

Perigo de queimaduras. Durante a produção de vapor ou água quentes, não direcionar o jato para pessoas ou para si mesmo. Segurar o tubo de produção de vapor/água quente somente pela parte de plástico. Não tocar o tubo de metal.

Perigo de queimaduras causadas por respingos de água quente e vapor, que podem sair do tubo de produção de vapor/água quente.

Durante a produção, o vapor e a água atingem temperaturas elevadas. Manter as mãos e o rosto longe do vapor ou da água quentes.

- 6 Pressionar o botão vapor/confirmar (☑) (Fig. 24).

O aparelho irá retomar o processo de produção.

- 7 Mover e girar a leiteira com o leite enquanto o vapor estiver a sair.

Quando o processo de produção estiver em curso, o usuário poderá regular a duração manualmente:

- Pressionar os botões (+) ou (-) (Fig. 21). Programar a duração do processo de produção do vapor desejada. O display mostrará a duração programada, em segundos.

O leite está emulsionado quando surgir espuma na leiteira (Fig. 30).

- 8 Para interromper a saída antes que o aparelho tenha terminado, pressionar o botão programações/fim (⊞) (Fig. 22).

Após a produção, o aparelho emitirá dois bips. O aparelho volta para o modo stand-by. A escrita "ON" surgirá no display.

Após o uso, produzir vapor por alguns segundos para liberar o furo do tubo de produção de vapor/água de possíveis resíduos de leite.

Utilizar um pano úmido não abrasivo para limpar o tubo de produção de vapor/água quente (P) e o tubo de metal (M).

- 9 Colocar a espuma de leite na xícara de café preparada anteriormente.

Como efetuar saída de água quente

- 1 Posicionar uma xícara na grelha para apoiar as xícaras (H) (Fig. 15).

Escolher uma xícara suficiente grande para conter a quantidade de água que sairá do aparelho. Posicionar a xícara de modo que fique estável e não saia muito fora da grelha para apoiar xícaras (Fig. 16).



Atenção!

Durante a produção, o vapor e a água atingem temperaturas elevadas. Manter as mãos e o rosto longe do vapor ou da água quentes.

Perigo de queimaduras causadas por respingos de água e vapor quentes, que podem sair pelo bico de produção.

Perigo de queimaduras. Certificar-se que a xícara esteja posicionada de modo estável e correto na grelha para apoiar as xícaras. Não utilizar xícaras de dimensões maiores em relação à largura da grelha para apoiar as xícaras.

Perigo de queimaduras devido à queda da xícara durante a produção de água quente.

- Se necessário, regular a altura do bico de produção do café (O) (Fig. 18).

- 2 Pressionar o botão água quente (☑) (Fig. 31).

O aparelho irá retomar o processo de produção.

Quando o processo de produção estiver em curso, o usuário poderá regular manualmente a quantidade de água a ser utilizada:

- Pressionar os botões (+) ou (-) (Fig. 21). Programar a quantidade de água para a produção. O display mostrará a quantidade programada, em mililitros.

- 3 Para interromper a saída antes que o aparelho tenha terminado, pressionar o botão programações/fim (⊗) (Fig. 22).

Ao terminar a produção, o aparelho emitirá dois bips. O aparelho volta para o modo stand-by. A escrita "ON" surgirá no display.

Função 2 xícaras

O aparelho é dotado da função 2 xícaras que permite preparar 2 xícaras da bebida desejada com uma só produção.

Para produzir 2 xícaras da bebida desejada:

- 1 Posicionar uma xícara na grelha para apoiar as xícaras (H) (Fig. 15).

Escolher uma xícara suficiente grande para conter a quantidade de água que sairá do aparelho. Posicionar a xícara de modo que fique estável e não saia muito fora da grelha para apoiar xícaras (Fig. 16).



Atenção!

Perigo de queimaduras. Certificar-se que a xícara esteja posicionada de modo estável e correto na grelha para apoiar as xícaras. Não utilizar xícaras de dimensões maiores em relação à largura da grelha para apoiar as xícaras.

Perigo de queimaduras devido à queda da xícara durante a produção de água quente.

- Se necessário, regular a altura do bico de produção do café (O) (Fig. 18).

- 2 Pressionar o botão 2 xícaras/limpeza (x2L) (Fig. 32).

- 3 Pressionar o botão do café espresso (☑) (Fig. 20), o botão do café americano (☑) (Fig. 23), ou o botão água quente (☑) (Fig. 31), dependendo da preparação desejada.

Após alguns segundos, o processo de produção terá início (Fig. 26).

Após ter produzido a primeira xícara, o aparelho interromperá o funcionamento por alguns segundos.

- 4 Posicionar a segunda xícara na grelha para apoiar as xícaras (H) (Fig. 15).

Aguardar o fim da preparação do café (Fig. 26).

Função de auto-desligamento

Este aparelho é dotado de um sistema de desligamento automático em conformidade com as novas regulamentações relativas ao consumo energético. O aparelho ativa a função auto-desligamento após 30 minutos de inutilização.

Enchimento do depósito da água durante o uso

Verificar sempre o nível da água do depósito antes de iniciar a produção.

Quando o sinalizador luminoso (☐) se acender, o depósito da água deverá ser enchido.

- 1 Segurar e levantar a tampa (A) para extrair o depósito da água (B) do aparelho (Fig. 6).
- 2 Abrir a tampa (A) do depósito da água (Fig. 7).



Atenção!

Desligar sempre o aparelho e desconectar o plugue do cabo de alimentação da tomada elétrica antes de encher o depósito com água. Perigo de choque elétrico.



Atenção!

Encher o depósito com água natural. Não utilizar água com gás, quente, morna, ou qualquer outro líquido que poderia causar danos ao aparelho.

- 3 Encher o depósito com água natural fresca até o nível MAX (Fig. 8).
- 4 Fechar a tampa (A) do depósito da água (Fig. 9).
- 5 Inserir o depósito da água (B) em seu alojamento (Fig. 10).

Para garantir o funcionamento correto do aparelho, pressionar o depósito da água até o fundo.

Quando o depósito atingir a quantidade de água correta, o sinalizador luminoso (☐) se desligará automaticamente.

Enchimento do recipiente dos grãos de café durante o uso

Certificar-se sempre da presença de uma quantidade suficiente de grãos de café no interior do recipiente dos grãos de café antes de iniciar a produção.

Quando o sinalizador luminoso (☐) se acender, o recipiente dos grãos de café deve ser enchido.

- 1 Remover a tampa (U) do recipiente dos grãos de café (Fig. 11).
- 2 Inserir os grãos de café no interior do recipiente dos grãos de café (S) (Fig. 12).



Atenção!

Não introduzir substâncias diferentes de grãos de café no recipiente para grãos de café. A utilização de café moído, café solúvel, café torrado ou qualquer outra substância poderia danificar o aparelho.

Não introduzir uma quantidade excessiva de grãos de café no recipiente dos grãos de café. A tampa do recipiente dos grãos de café deve fechar-se sobre o recipiente.

NOTA: inserir poucos grãos de café por vez para saborear um café feito com uma mistura sempre fresca.

- 3 Fechar tampa (U) do recipiente dos grãos de café (Fig. 13).

Quando o recipiente dos grãos de café atingir a quantidade de grãos de café correta, o sinalizador luminoso (☐) se desligará automaticamente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO APARELHO

Uma limpeza regular e cotidiana permite manter o aparelho eficiente, assim como prolongar a duração da vida útil do mesmo.



Atenção!

Todas as operações de limpeza e manutenção devem ser efetuadas com o aparelho desligado e desconectado da tomada elétrica.

Perigo de choque elétrico. Nunca mergulhar o aparelho, o plugue e o cabo elétrico em água ou outros líquidos.

**Atenção!**

Desconectar o aparelho da tomada elétrica e aguardar que as partes quentes estejam frias antes de efetuar qualquer operação de limpeza e manutenção.

**Atenção!**

Não usar detergentes abrasivos ou utensílios metálicos para evitar de riscar e danificar as superfícies externas. Nunca utilizar solventes que danifiquem o plástico.

Limpeza do corpo do aparelho

- Limpar as partes fixas do aparelho usando um pano úmido não abrasivo para não danificar o revestimento. Enxugar com um pano seco.

Limpeza da bandeja de recolha de gotas (F), do recipiente de restos de café (E) e da grelha para apoiar as xícaras (H)

Esvaziar a bandeja de recolha de gotas (F) regularmente.

A bandeja de recolha de gotas é dotada de um flutuador (G). Quando o flutuador sair da grelha para apoiar as xícaras, a bandeja de recolha de gotas estará cheia de água e deverá ser esvaziada.

- 1 Remover a grelha para apoiar as xícaras (H) (Fig. 33).
- 2 Remover a bandeja de recolha de gotas (F) (Fig. 34).
- 3 Remover o recipiente de restos de café (E) (Fig. 35).
- 4 Esvaziar a bandeja de recolha de gotas (F) na pia (Fig. 36).
- 5 Lavar a bandeja de recolha de gotas e a grelha para apoiar as xícaras com água fresca.
- 6 Enxugar com um pano seco.
- 7 Esvaziar o recipiente de restos de café (E) (Fig. 37).
- 8 Inserir o recipiente dos restos de café (E) no alojamento sobre a bandeja de recolha de gotas (F) (Fig. 38).
- 9 Montar a grelha para apoiar as xícaras (H) na bandeja de recolha de gotas (F) (Fig. 39).
- 10 Inserir a bandeja de recolha de gotas (F) na base do aparelho (Fig. 40).

Quando o sinalizador luminoso (☞) se acender, o recipiente dos restos de café deve ser esvaziado.

Limpeza do infusor (C) e de seu alojamento

- 1 Abrir a porta lateral (D) (Fig. 41).
- 2 Pressionar a alavanca de desbloqueio, no infusor (C) (Fig. 42).
- 3 Remover o infusor de seu alojamento (Fig. 43).
- 4 Usar a escova para a limpeza (J) fornecida com o aparelho para remover possíveis resíduos do furo de saída do café situado no interior do alojamento do infusor (Fig. 44).
- 5 Lavar o infusor com água fresca.
- 6 Enxugar com um pano seco.
- 7 Inserir e bloquear o infusor (C) em sua sede (Fig. 45).
- 8 Fechar a porta lateral (D) (Fig. 46).

Quando o sinalizador luminoso (☞) se acender, o infusor não foi inserido ou não foi inserido corretamente.

Quando o sinalizador luminoso (☐) se acender, a porta lateral está aberta ou não foi fechada corretamente.

Limpeza do tubo de produção de vapor/água quente (P)**Atenção!**

Perigo de queimaduras. Durante o uso, o tubo de produção de vapor/água quente e o tubo de metal atingem temperaturas elevadas. Aguardar o resfriamento das partes quentes antes de efetuar qualquer operação de limpeza e manutenção.

- 1 Puxar, para baixo, o tubo de metal (M) para separá-lo do tubo de produção de vapor/água quente (P) (Fig. 47).

- 2 Limpar o tubo de produção de vapor/água quente com um pano úmido. Utilizar o alfinete (K) ou a escova (J) de limpeza fornecida para remover possíveis resíduos do furo do tubo de produção de vapor/água quente (Fig. 48).

Após o uso do tubo de produção de vapor/água quente, fazer com que o vapor saia, por alguns segundos, para liberar o furo de possíveis resíduos.

- 3 Lavar o tubo de metal com água morna.
- 4 Utilizar o alfinete (K) ou a escova de limpeza (J) fornecida para remover possíveis resíduos do furo do tubo de metal (Fig. 49).
- 5 Enxugar com um pano seco.
- 6 Inserir o tubo de metal (M) no tubo de produção de vapor/água quente (P) (Fig. 50).

Limpeza do depósito da água (B)

- Limpar periodicamente o interior do depósito da água com uma esponja ou com um pano umedecido. Enxugar com um pano seco.

Ciclo de limpeza manual para o circuito de café



Atenção!

Durante a produção, o vapor e a água atingem temperaturas elevadas. Manter as mãos e o rosto longe do vapor ou da água quentes.

Perigo de queimaduras causadas por respingos de água e vapor quentes, que podem sair pelo bico de produção.

Perigo de queimaduras. Certificar-se que a xícara esteja posicionada de modo estável e correto na grelha para apoiar as xícaras. Não utilizar xícaras de dimensões maiores em relação à largura da grelha para apoiar as xícaras.

Perigo de queimaduras devido à queda da xícara durante a produção de água quente.

Efetuar um ciclo de limpeza manual para o circuito do café após cada utilização ou após um período de não utilização.

- 1 Posicionar uma xícara na grelha para apoiar as xícaras (H) (Fig. 15).

Escolher uma xícara suficiente grande para conter a quantidade de água que sairá do aparelho. Posicionar a xícara de modo que fique estável e não saia muito fora da grelha para apoiar xícaras (Fig. 16).

O aparelho produz cerca de 60 ml de água durante o ciclo de limpeza manual do circuito do café.

- Se necessário, regular a altura do bico de produção do café (O) (Fig. 18).
 - 2 Pressionar e manter pressionado o botão 2 xícaras/limpeza (x2L) por 3 segundos (Fig. 51). O aparelho dá início, automaticamente, a um ciclo de limpeza do circuito de café. O aparelho iniciará a saída da água pelo bico de produção (O).
- Ao terminar o ciclo de limpeza para o circuito do café, o aparelho volta ao modo stand-by.

Ciclo de limpeza manual para o circuito do vapor



Atenção!

Durante a produção, o vapor e a água atingem temperaturas elevadas. Manter as mãos e o rosto longe do vapor ou da água quentes.

Perigo de queimaduras causadas por respingos de água quente e vapor, que podem sair do tubo de produção de vapor/água quente.

Perigo de queimaduras. Durante a produção de vapor ou água quentes, não direcionar o jato para pessoas ou para si mesmo. Segurar o tubo de produção de vapor/água quente somente pela parte de plástico. Não tocar o tubo de metal.

Efetuar um ciclo de limpeza manual para o circuito do café após cada utilização ou após um período em que o aparelho não foi utilizado.

- 1 Direcionar o tubo de produção de vapor/água quente (P) para a bandeja de recolha de gotas (F) (Fig. 28).
- 2 Posicionar um recipiente com água fresca por baixo do tubo de produção de vapor/água quente (P) (Fig. 52).
- 3 Mergulhar, até o fundo, o tubo de produção do vapor/água quente (P) no interior do recipiente (Fig. 53).
- 4 Pressionar o botão vapor/confirmar (☁) (Fig. 24).

O aparelho iniciará a produzir vapor pelo tubo de produção de vapor/água quente (P).

Ao terminar o ciclo de limpeza para o circuito do vapor, o aparelho volta ao modo stand-by.

Descalcificação



Atenção!

Não utilizar vinagre ou outros produtos de descalcificação não autorizados pelo fabricante.

Uma manutenção e uma limpeza regulares conservam e mantêm o aparelho eficiente por mais tempo, limitando significativamente os riscos de formação de depósitos de calcário no aparelho. Se, depois de algum tempo, o funcionamento do aparelho estiver comprometido, após o uso frequente de água dura e muito calcária, pode-se efetuar a descalcificação do aparelho para eliminar a avaria.

Utilizar um produto de descalcificação à base de ácido cítrico. Este produto pode ser encontrado facilmente num Centro de Assistência autorizado.

O Fabricante não assume nenhuma responsabilidade por danos aos componentes internos do aparelho causados pelo uso de produtos não conformes devido à presença de aditivos químicos.

Quando o sinalizador luminoso (☼) se acender, significa que o aparelho necessita de uma descalcificação.

- 1 Segurar e levantar a tampa (A) para extrair o depósito da água (B) do aparelho (Fig. 6).
- 2 Abrir a tampa (A) do depósito da água (Fig. 7).



Atenção!

Desligar sempre o aparelho e desconectar o plugue do cabo de alimentação da tomada elétrica antes de encher o depósito com água. Perigo de choque elétrico.



Atenção!

Encher o depósito com água natural. Não utilizar água com gás, quente, morna, ou qualquer outro líquido que poderia causar danos ao aparelho.

- 3 Encher o depósito com água natural fresca até o nível MAX (Fig. 8).
- 4 Adicionar o produto de descalcificação no interior do depósito da água.
- 5 Fechar a tampa (A) do depósito da água (Fig. 9).
- 6 Inserir o depósito da água (B) em seu alojamento (Fig. 10).

Para garantir o funcionamento correto do aparelho, pressionar o depósito da água até o fundo.

- 7 Inserir o cabo de força do produto na tomada elétrica (Fig. 14).
- 8 Posicionar um recipiente na grelha para apoiar as xícaras (H) (Fig. 54).

Escolher um recipiente suficientemente grande para conter a quantidade de água que sairá do aparelho. Posicionar o recipiente de modo que fique estável e não saia muito fora da grelha para apoiar xícaras (Fig. 16).



Atenção!

Perigo de queimaduras. Certificar-se que o recipiente esteja posicionado de modo estável e correto na grelha para apoiar as xícaras. Não utilizar recipientes de dimensões maiores em relação à largura da grelha para apoiar as xícaras. Perigo de queimaduras devido à queda do recipiente durante a produção de água quente.

- 9 Direcionar o tubo de produção de vapor/água quente (P) para o recipiente (Fig. 55).



Atenção!

Perigo de queimaduras causadas por respingos de água quente e vapor, que podem sair do tubo de produção de vapor/água quente.

Durante a produção, o vapor e a água atingem temperaturas elevadas. Manter as mãos e o rosto longe do vapor ou da água quentes.

10 Pressionar e manter pressionado o botão programações/fim (☞) por 3 segundos (Fig. 19). O sinalizador luminoso (☞) surgirá no display.

11 Pressionar o botão vapor/confirmar (☞) (Fig. 24).

Terá início o processo de descalcificação. A solução contida no depósito da água iniciará a sair pelo tubo de produção de vapor/água quente e pelo bico de produção de café.

Quando o sinalizador luminoso (☞) se acender, o depósito da água deverá ser enchido.

12 Encher o depósito com água natural fresca até o nível MAX (Fig. 8).

O aparelho irá retomar o processo de descalcificação.

13 Aguardar até utilizar metade da quantidade de água contida no depósito. O sinalizador luminoso (☞) surgirá no display.

14 Repetir a operação de enchimento do depósito.

O aparelho irá retomar o processo de descalcificação. Quando o processo de descalcificação terminar, o aparelho voltará ao modo stand-by. A escrita "ON" surgirá no display.

Se o sinalizador luminoso (☞) continuar a acender-se de modo fixo, repetir a descalcificação.

COLOCAR O APARELHO FORA DE SERVIÇO

Para desligar o aparelho, desconectar o plugue do cabo de alimentação da tomada elétrica. Em caso de eliminação, deve-se efetuar a separação dos vários materiais utilizados para a fabricação do aparelho, e eliminá-los em função da composição de cada um, respeitando as disposições de lei vigentes no País de utilização.

GUIA PARA A SOLUÇÃO DE ALGUNS INCONVENIENTES



Atenção!

Em caso de anomalias de funcionamento, desligar imediatamente o aparelho e desconectar o plugue da tomada de corrente.

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
O aparelho não funciona.	O plugue do cabo de alimentação do aparelho não está conectado à tomada elétrica.	Inserir o plugue na tomada e ligar o aparelho. Verificar o estado do cabo de alimentação e do plugue. Se o problema persistir, entre em contato com um Centro de Assistência autorizado.
O aparelho não responde aos comandos ou responde com atraso.	Aparelho submetido a interferência eletromagnética.	Desconecte o aparelho da tomada elétrica. Aguardar alguns minutos e, em seguida, conectar novamente o aparelho à tomada elétrica. Pressionar o botão ligar/desligar (N) para ligar o aparelho novamente.
	Presença de sujidade no display.	Limpar o display com um pano não abrasivo.
Os botões do display não respondem.	Botões não pressionados corretamente.	Pressionar o botão em pontos diferentes perto do ícone.
	Presença de sujidade no display.	Limpar o display com um pano não abrasivo.

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
O aparelho não fornece água quente.	Presença de ar nos circuitos internos do aparelho que desativou a bomba.	Certifique-se que o depósito da água (B) esteja corretamente inserido e contenha uma quantidade suficiente de água.
	Furo de saída do bico de produção (O) obstruído.	Utilizar o alfinete (K) ou a escova de limpeza (J) fornecida para remover possíveis incrustações no furo do bico de produção.
O aparelho não produz vapor.	Há pouca água e a bomba não suga..	Certifique-se que o depósito da água (B) esteja corretamente inserido e contenha uma quantidade suficiente de água. Se necessário, encher o depósito com água natural fresca até o nível MAX.
	Furo de saída do tubo de produção de vapor/água quente (P) obstruído.	Utilizar o alfinete (K) ou a escova de limpeza (J) fornecida para remover possíveis incrustações no furo do tubo de produção de vapor/água quente.
O aparelho produz ruído durante a produção do vapor.	O ruído é devido à bomba da água que trabalha com pressões mais altas durante a produção do vapor.	Não efetuar nenhuma ação. Funcionamento correto.
O aparelho produz um ruído estranho durante a produção do vapor.	Há pouca água e a bomba não suga.	Certifique-se que o depósito da água (B) esteja corretamente inserido e contenha uma quantidade suficiente de água. Se necessário, encher o depósito com água natural fresca até o nível MAX.
O aparelho demora muito para aquecer.	Quantidade excessiva de calcário nos circuitos internos do aparelho.	Efetuar a descalcificação (consultar o parágrafo “Descalcificação”).
Não há produção do café ou a produção é muito lenta.	Pó de café moído muito fino.	Tentar utilizar um grau de moagem mais grosso.
	O depósito da água (B) não está inserido corretamente.	Para garantir o funcionamento correto do aparelho, pressionar o depósito da água até o fundo.
	Há pouca água e a bomba não suga.	Certifique-se que o depósito da água (B) esteja corretamente inserido e contenha uma quantidade suficiente de água. Se necessário, encher o depósito com água natural fresca até o nível MAX.
	Depósito vazio.	Encher o depósito com água natural fresca até o nível MAX (Fig. 8).
	O furo de saída do café situado no interior do alojamento do infusor está obstruído.	Usar a escova para a limpeza (J) fornecida com o aparelho para remover possíveis resíduos do furo de saída do café situado no interior do alojamento do infusor (Fig. 44).
	Quantidade excessiva de calcário nos circuitos internos do aparelho.	Efetuar a descalcificação (consultar o parágrafo “Descalcificação”).
A primeira xícara de café não tem um bom sabor.	Não entrou uma quantidade suficiente de café moído no duto do infusor.	Jogar fora o café produzido anteriormente. Preparar outro café.
O café está muito aguado ou frio.	Pó de café moído muito grosso.	Tentar utilizar um grau de moagem mais fino.
	Há grãos de café úmidos no interior do recipiente dos grãos de café (S).	Remover os grãos de café. Limpar e secar bem o recipiente dos grãos de café. Inserir grãos de café secos no interior do recipiente dos grãos de café .

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
Café produzido sem crema.	Os grãos de café utilizados não são frescos.	Utilizar sempre grãos de café frescos e de boa qualidade.
O leite não foi suficientemente emulsionado após a produção do vapor.	O vapor produzido é insuficiente.	Utilizar o alfinete (K) ou a escova de limpeza (J) fornecida para remover possíveis incrustações no furo do tubo de produção de vapor/água quente.
	Furo de saída do tubo de produção de vapor/água quente (P) obstruído.	
	O tipo de leite utilizado não é apropriado.	Utilizar leite integral ou semidesnatado. Diversos tipos de leite produzem quantidades e qualidades da espuma diferentes.
A bandeja de recolha de gotas está cheia de água.	Pó de café moído muito grosso.	Tentar utilizar um grau de moagem mais fino.
O sinalizador luminoso que sinaliza a falta de grãos de café no recipiente (☹) acende-se, mas o recipiente dos grãos de café ainda está cheio.	O furo de saída do café situado no interior do alojamento do infusor está obstruído.	Usar a escova para a limpeza (J) fornecida com o aparelho para remover possíveis resíduos do furo de saída do café situado no interior do alojamento do infusor (Fig. 44).
O sinalizador luminoso (☐☐☐☐☐) surgirá no display (Q).	Falta água nos circuitos internos do aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> - Certifique-se que o depósito da água (B) esteja corretamente inserido e contenha uma quantidade suficiente de água. Se necessário, encher o depósito com água natural fresca até o nível MAX. - Posicionar um recipiente na grelha para apoiar as xícaras (H) (Fig. 54). - Pressionar o botão programações/fim (⏻) (Fig. 22). <p>O aparelho iniciará a saída da água pelo bico de produção (O). A bomba começa a funcionar corretamente.</p> <p>Ao terminar a produção, o aparelho emitirá dois bips.</p> <p>O aparelho volta para o modo stand-by. A escrita "ON" surgirá no display.</p>
A mensagem de erro "E1" surgirá no display (Q).	O aparelho está danificado.	Entrar em contato com o Atendimento ao Consumidor ARIETE.
A mensagem de erro "E2" surgirá no display (Q).		
A mensagem de erro "E4" surgirá no display (Q).		
A mensagem de erro "E3" surgirá no display (Q).	O moinho do café em grãos está obstruído.	Remover os grãos de café. Limpar e secar bem o recipiente dos grãos de café. Inserir grãos de café secos no interior do recipiente dos grãos de café . Se o problema persistir, entre em contato com o Atendimento ao Consumidor ARIETE.

Ariete

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio (FI)
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net

IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR:

Karimex Comp. Elet. Ltda
Av. Vereador Abrahão João Francisco, 3.555
Ressacada – Itajaí/SC – CEP 88307-302
CNPJ 88.938.329/0007-34
SAC: (11) 4502-4596
consumidor@ariete.net.br
www.ariete.net.br